

playmobil®

4875



WARNING: CHOKING HAZARD

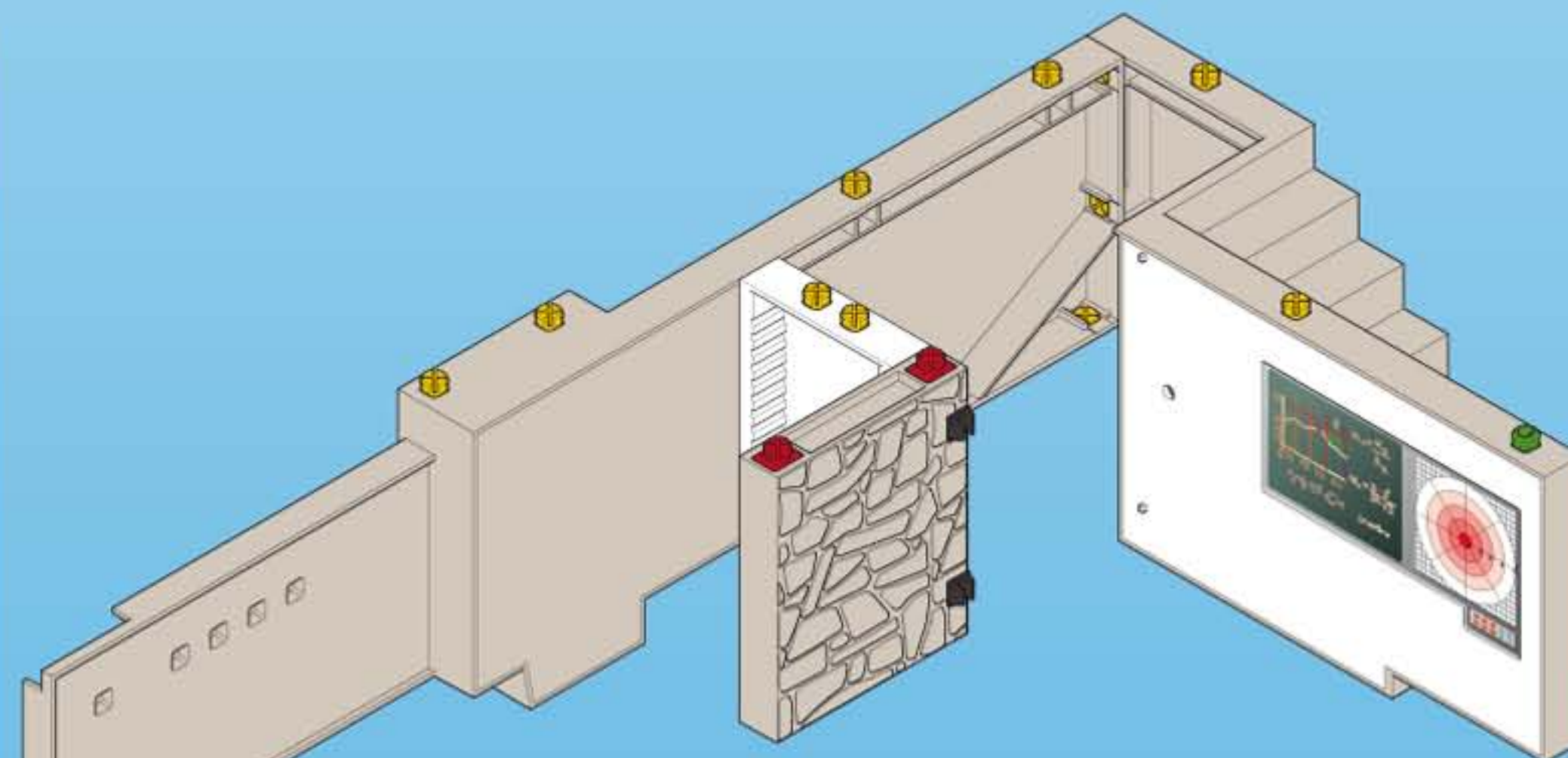
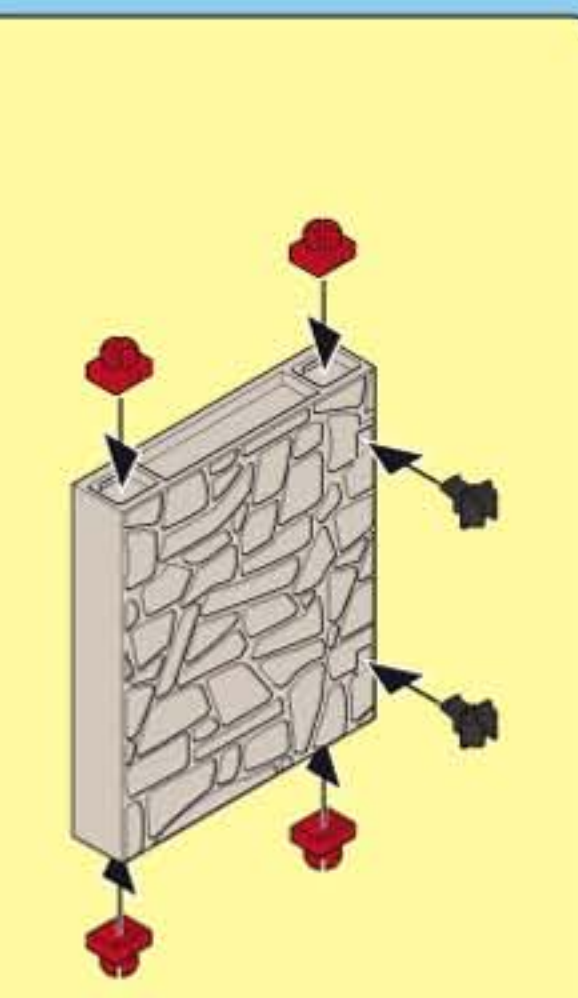
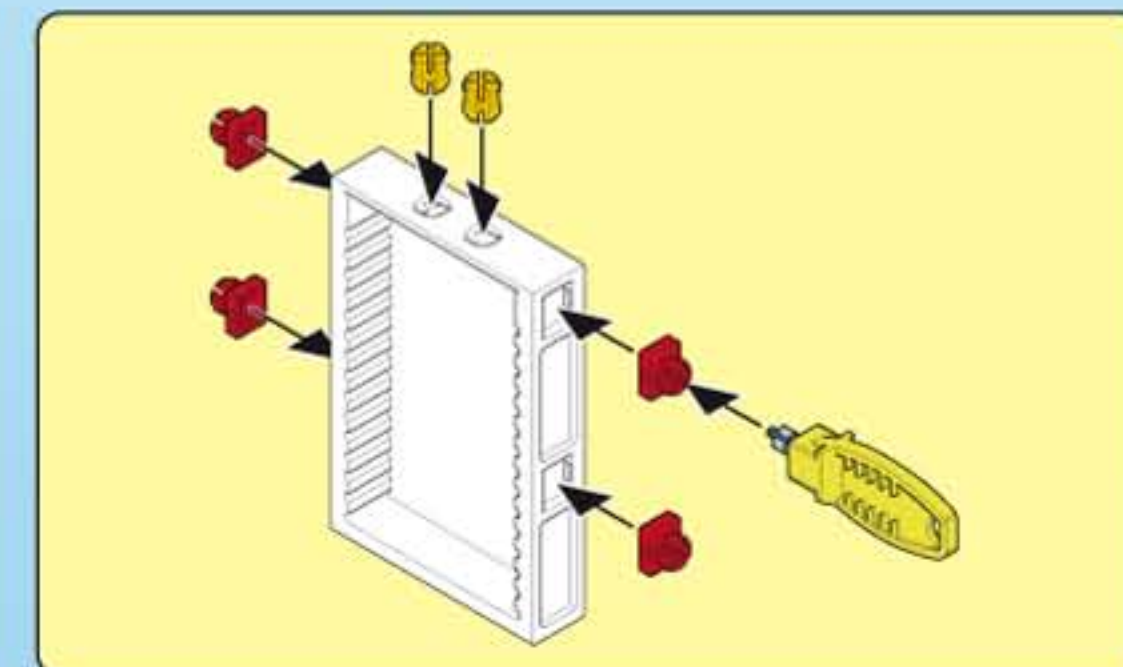
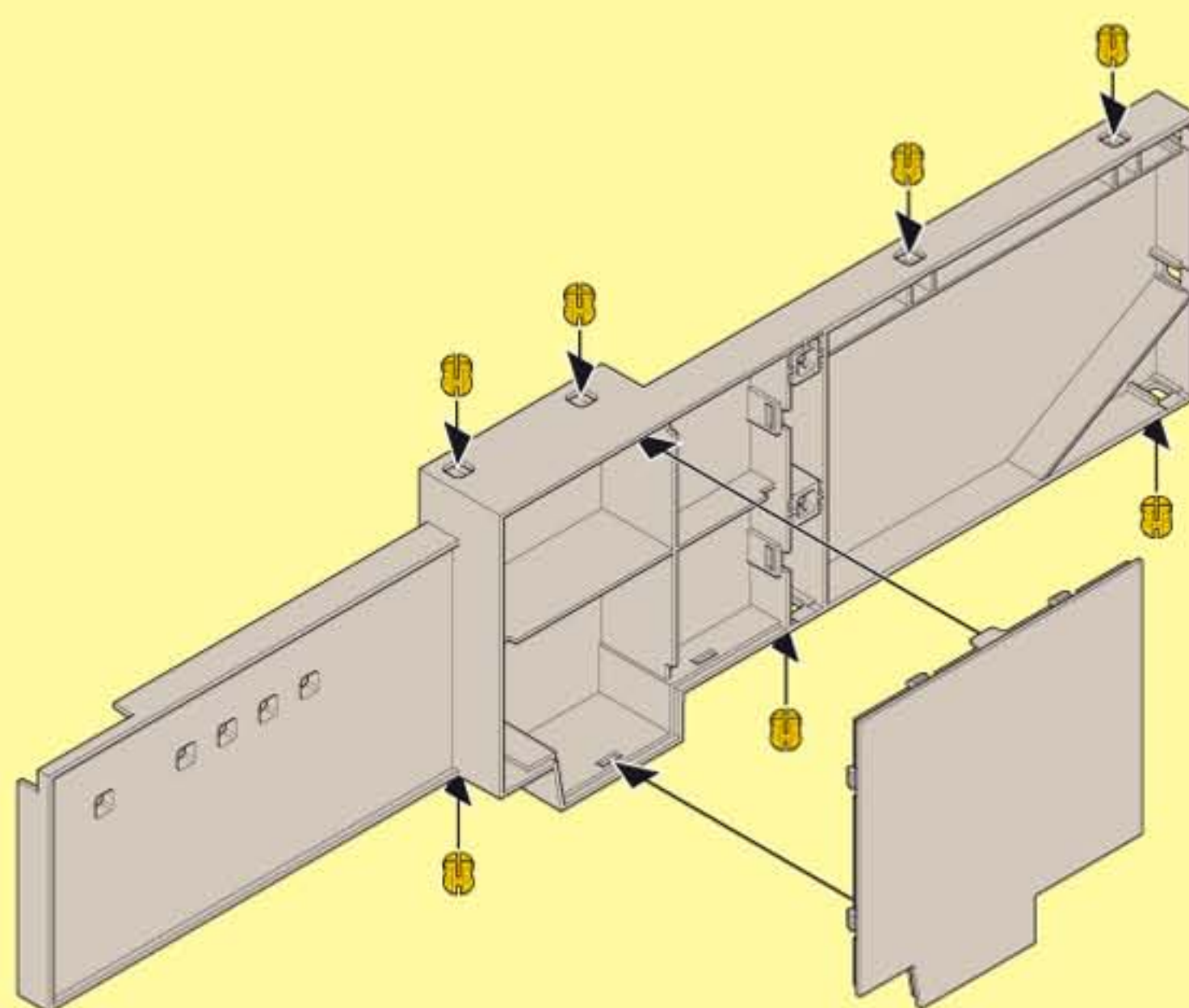
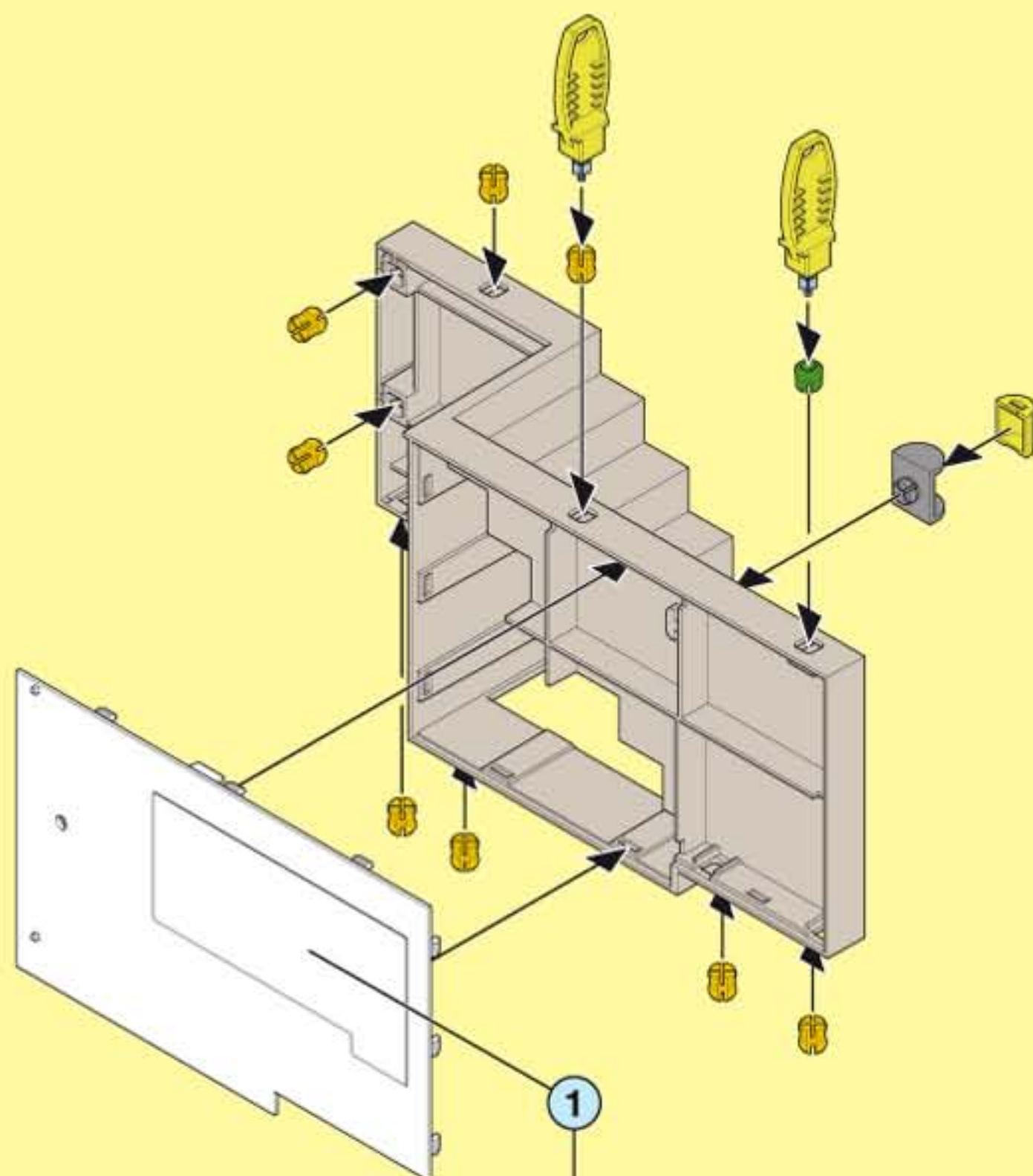
Small parts. Not for children under 3 years.

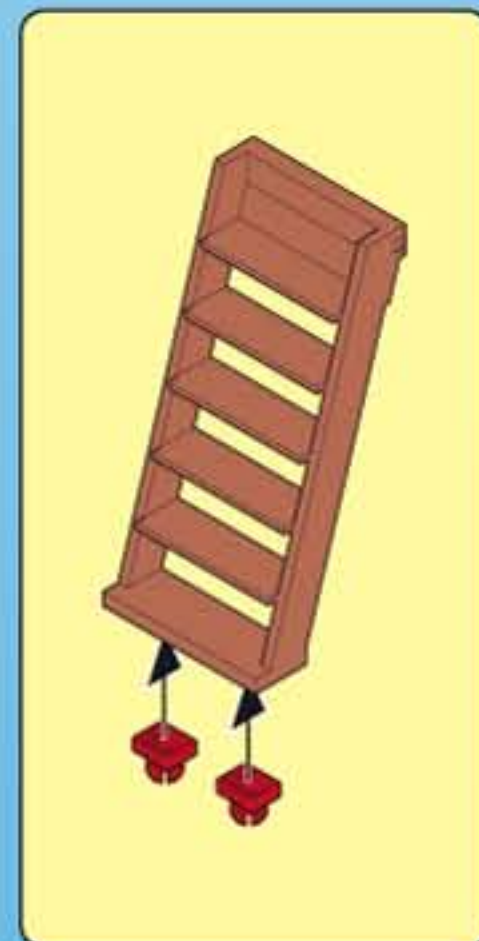
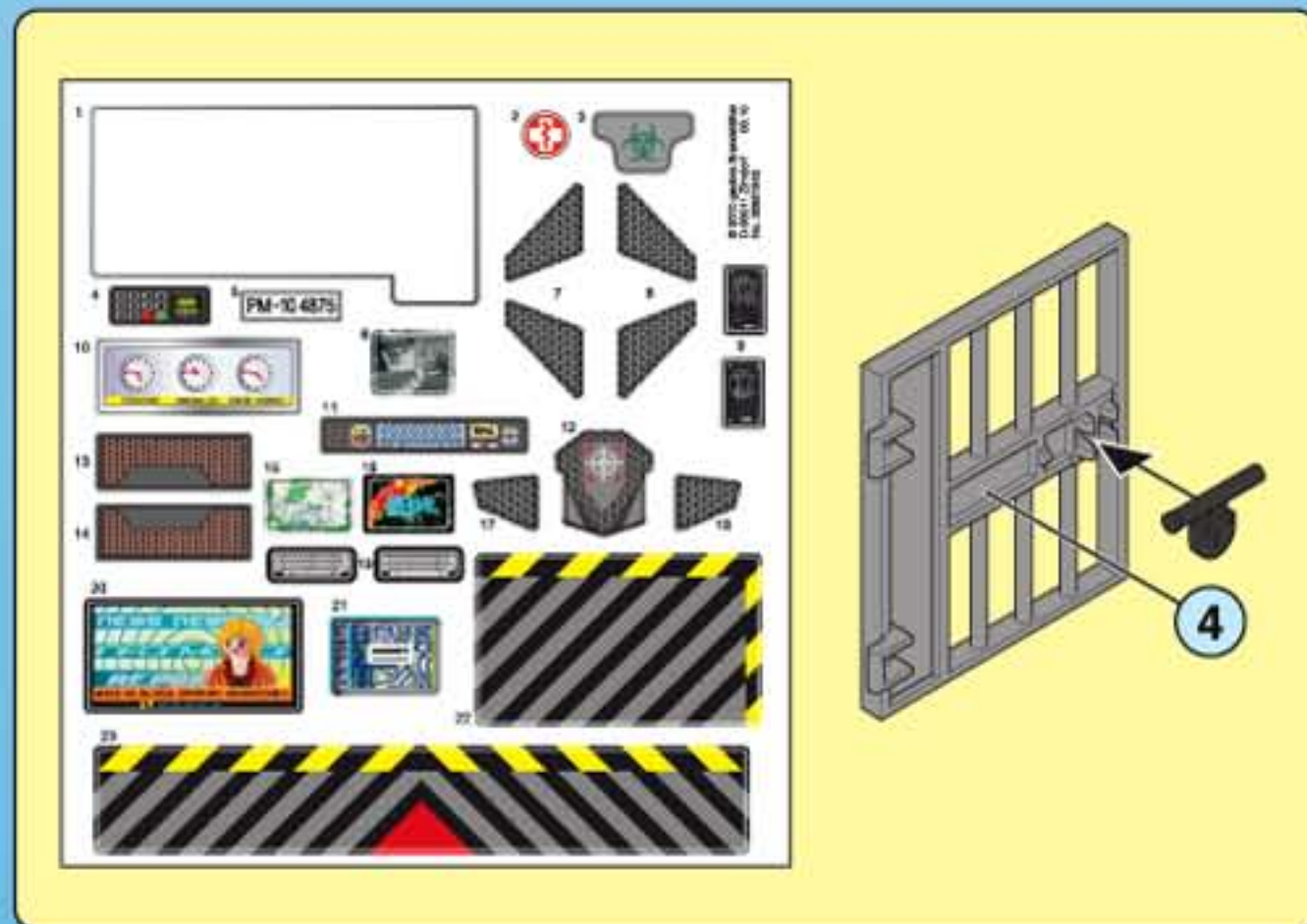
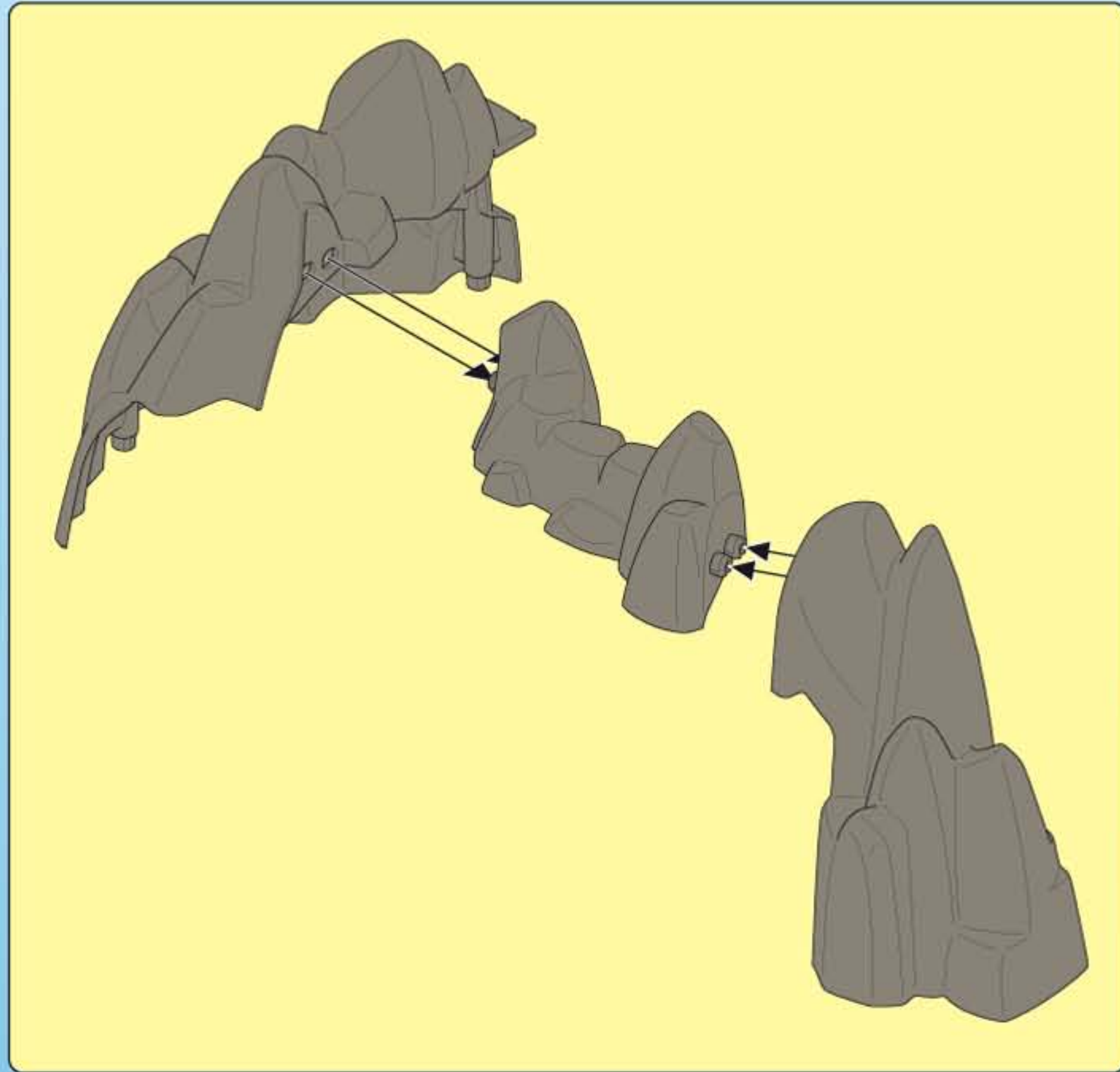
"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important documents keep carefully !
Documents importants conservez avec soin !
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

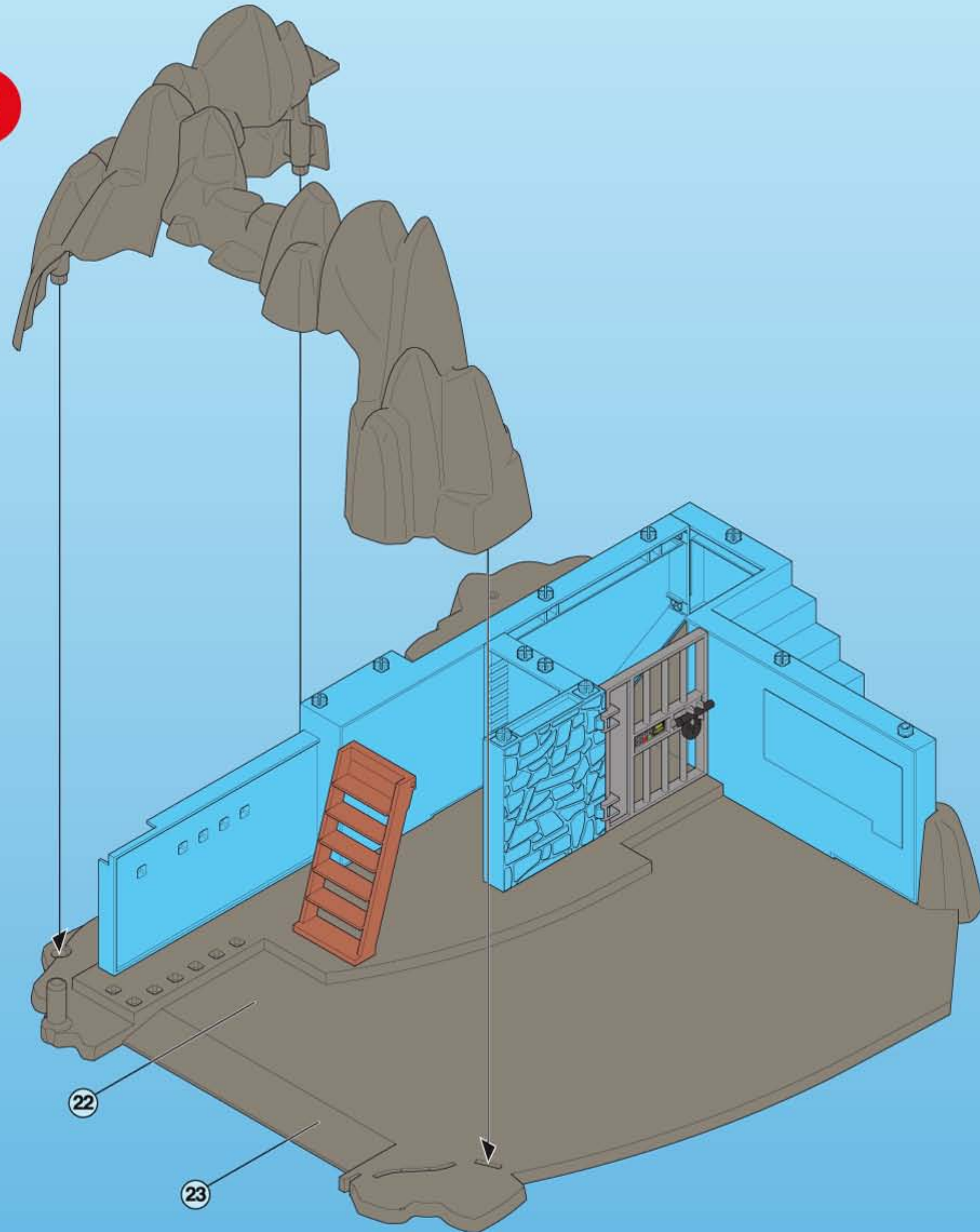


1

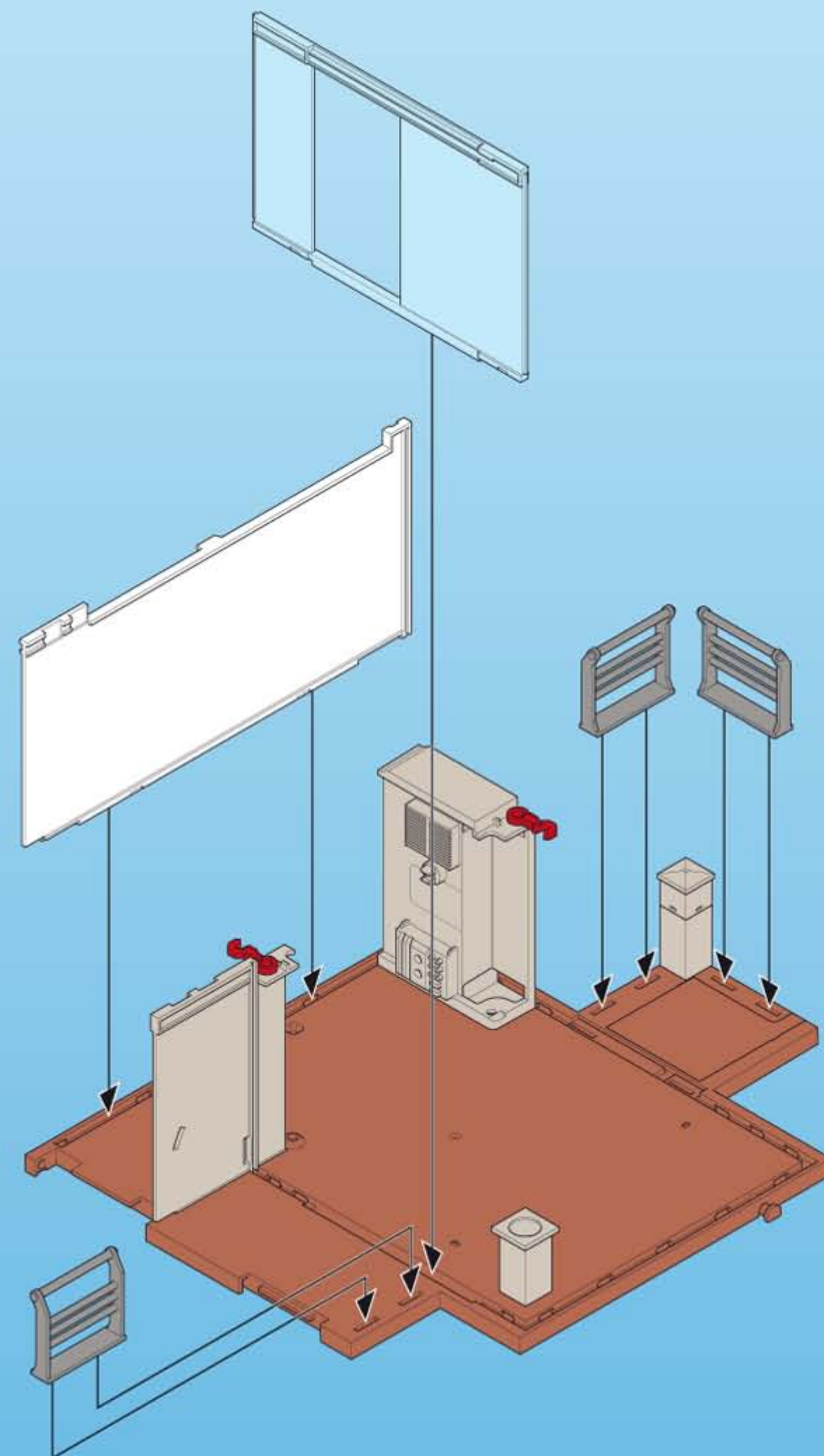
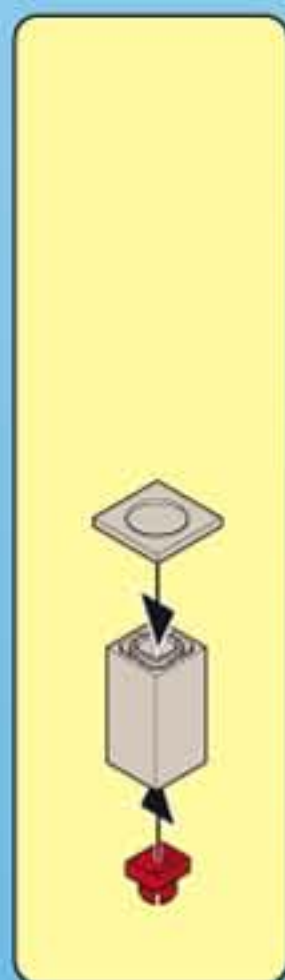
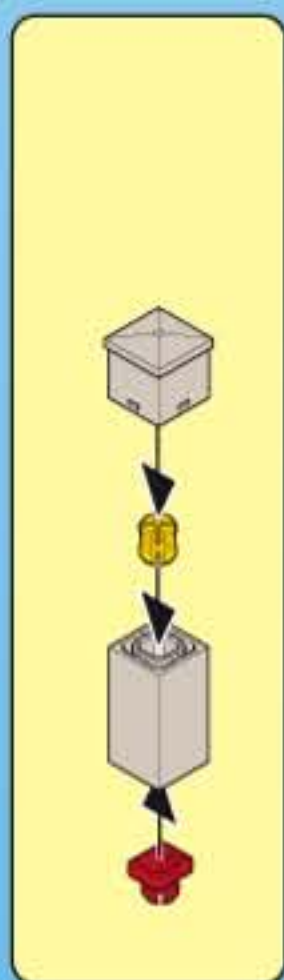
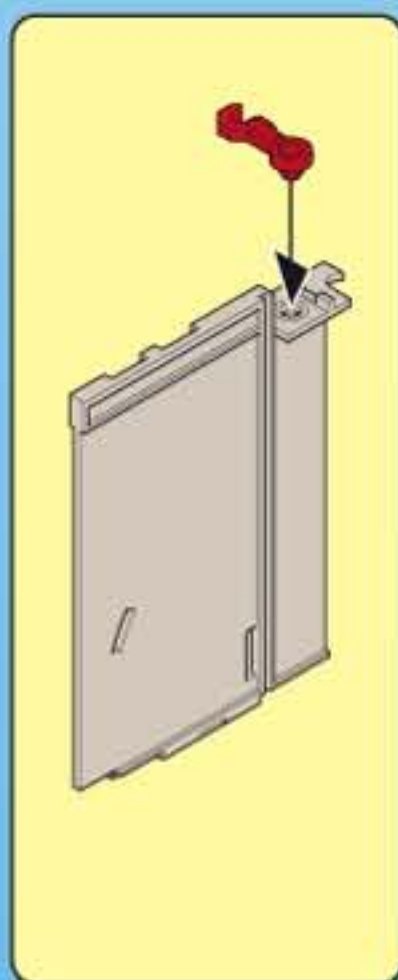
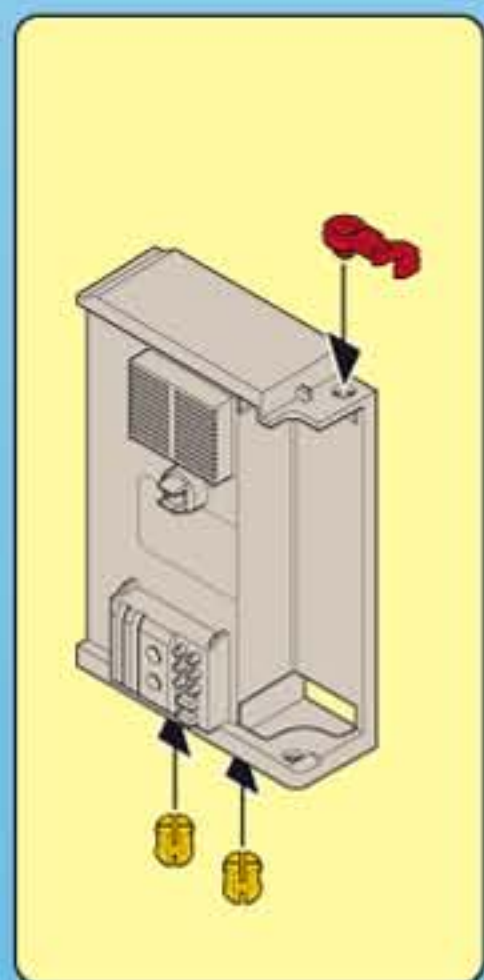
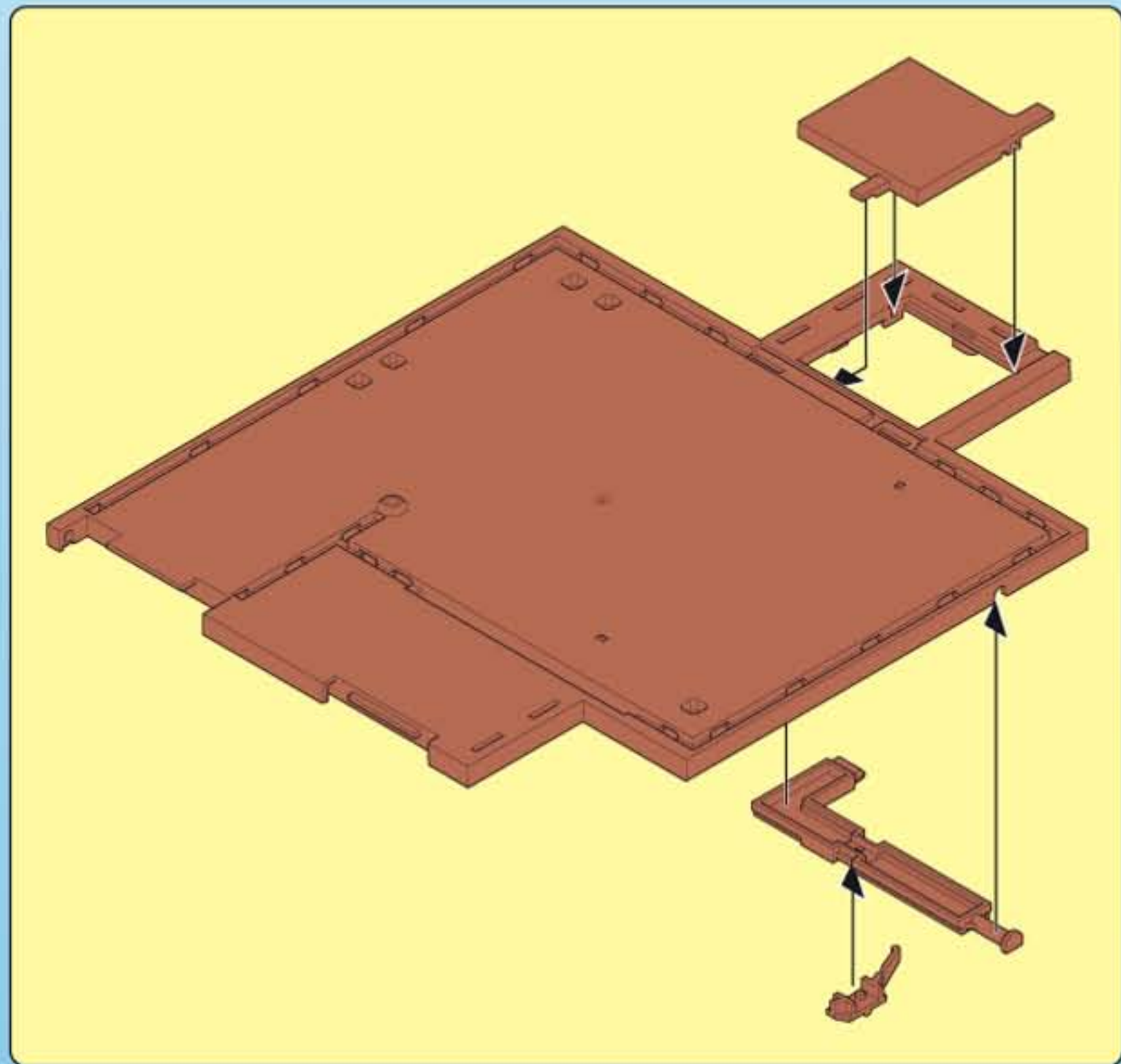




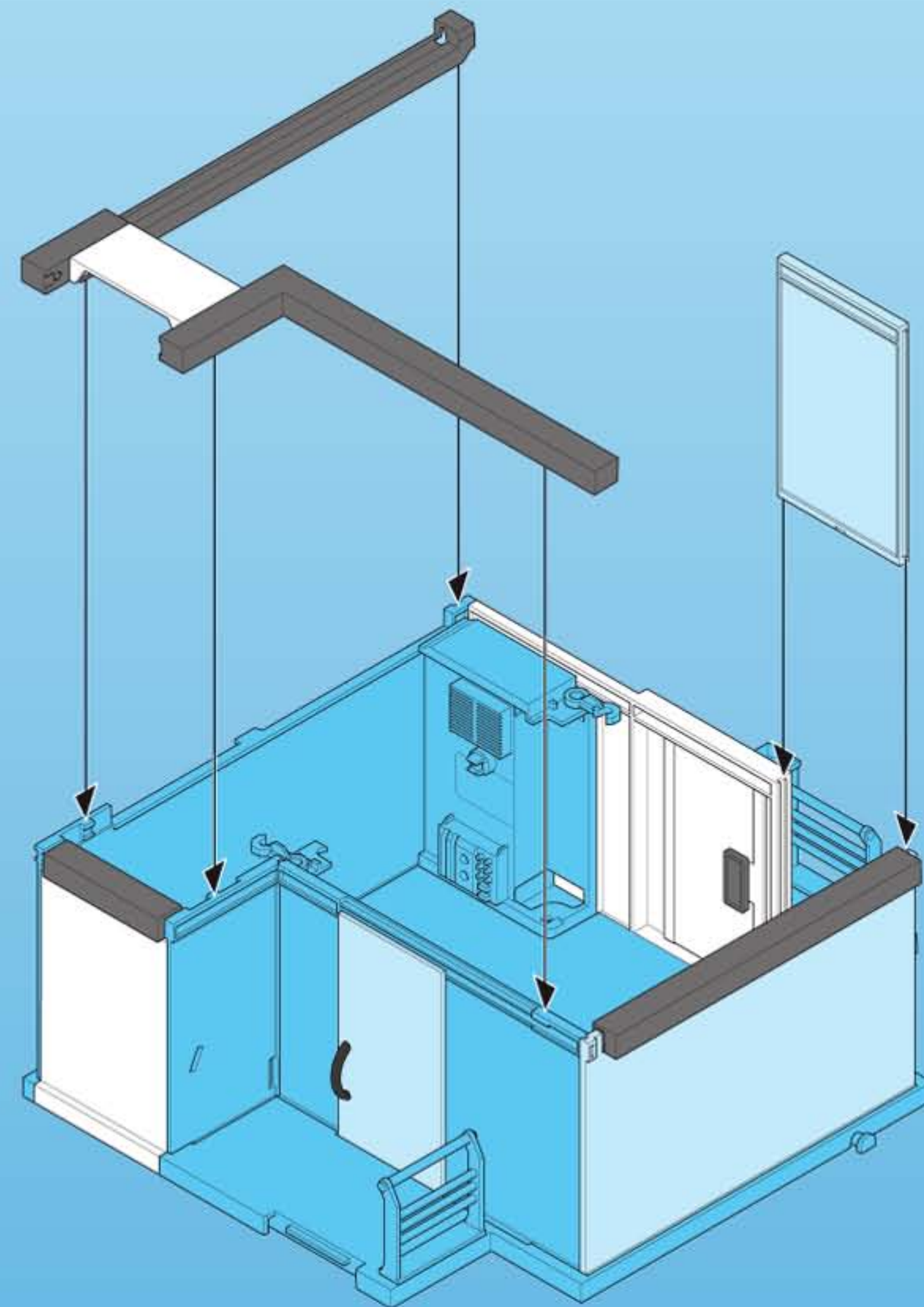
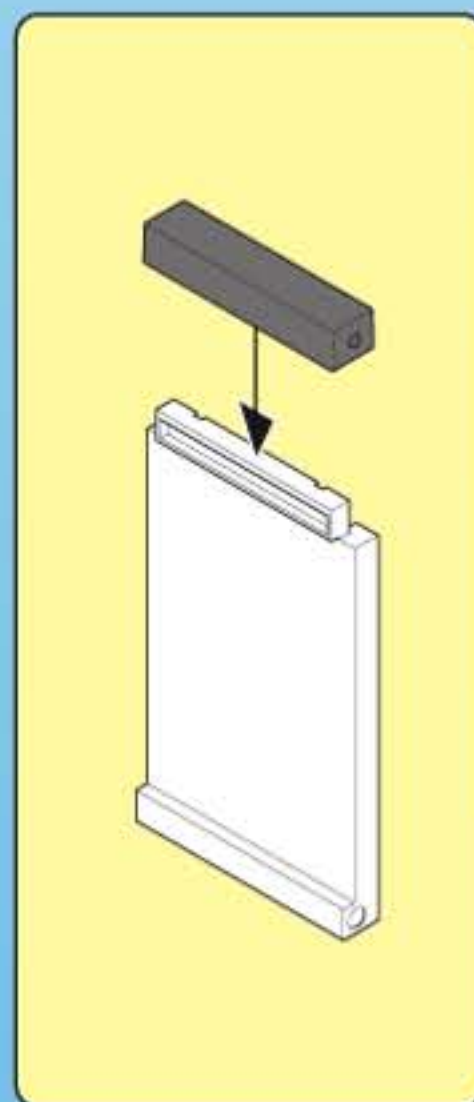
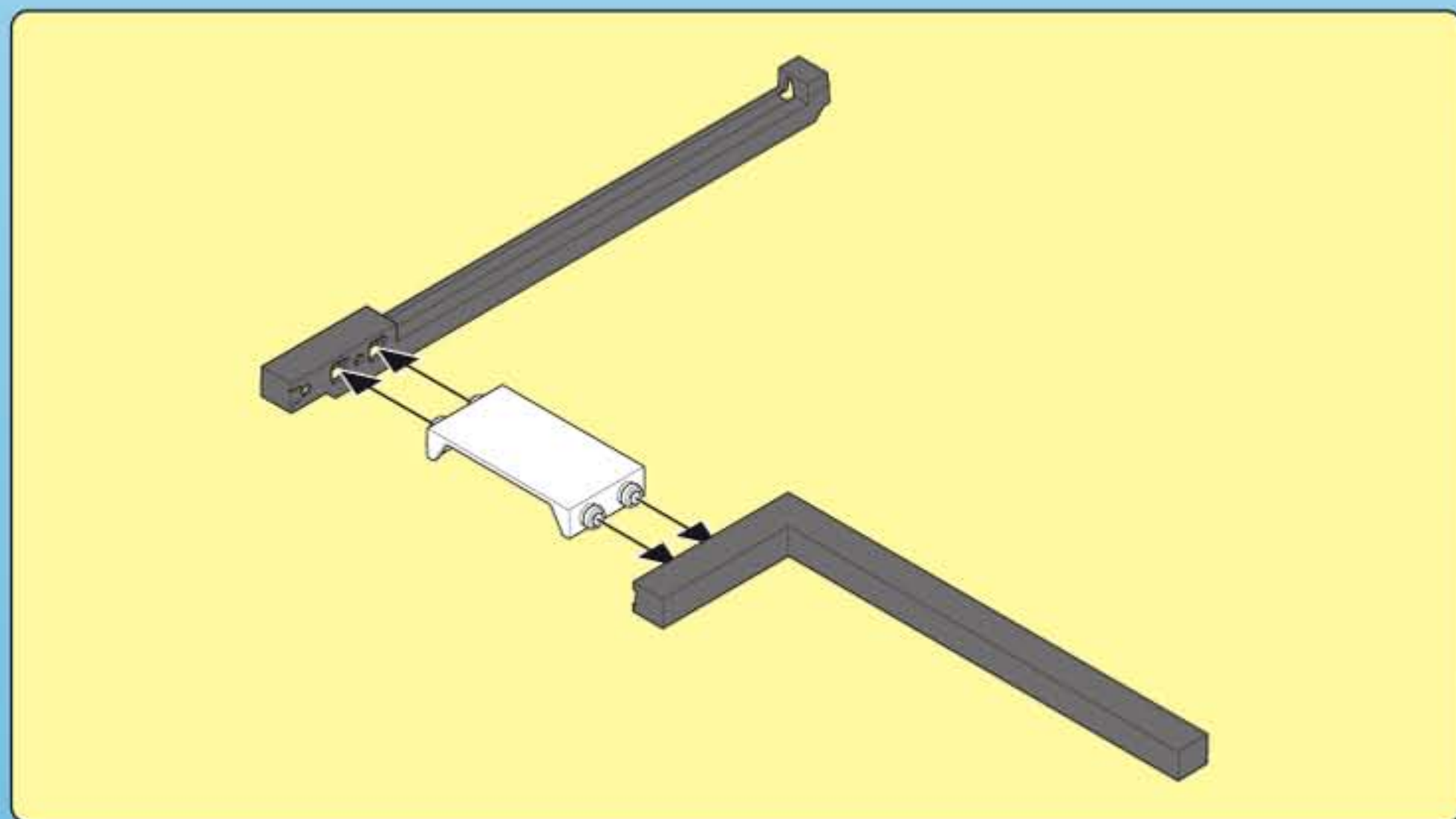
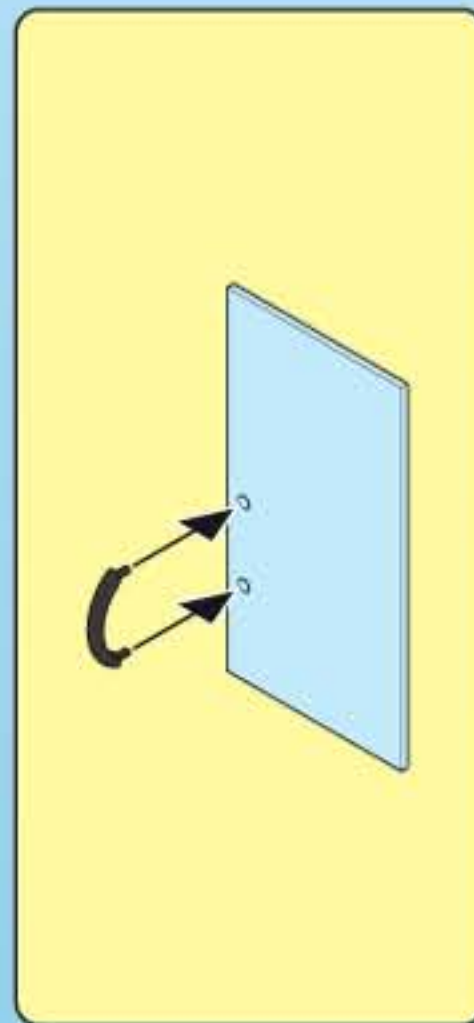
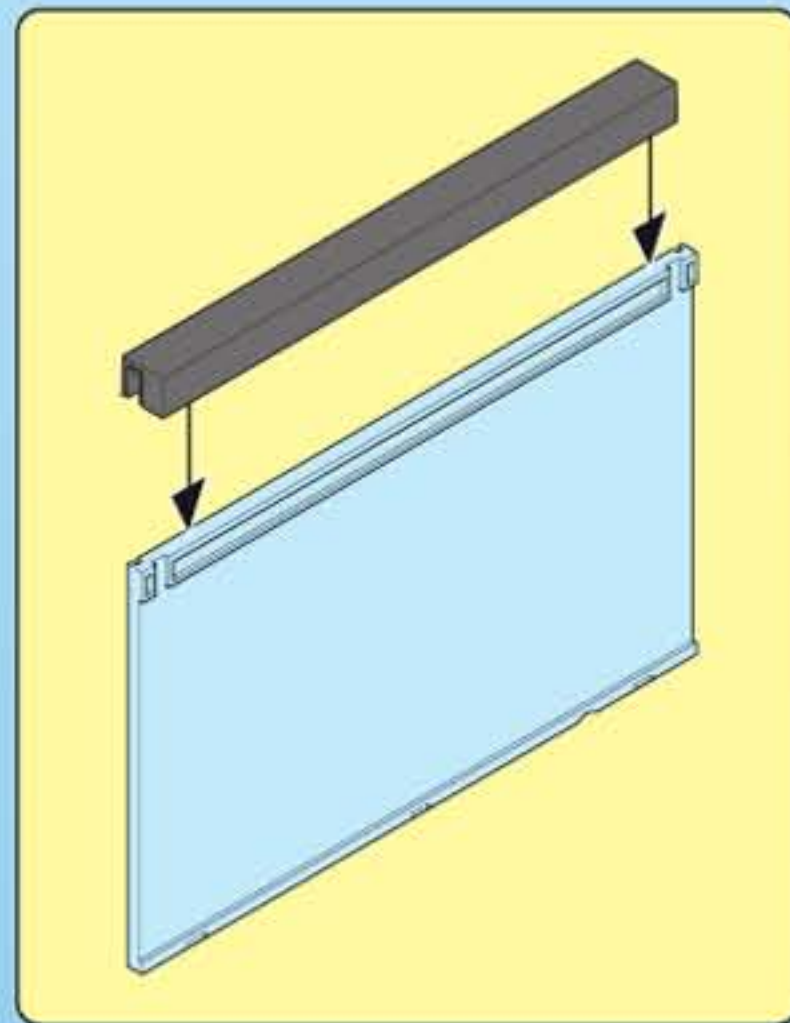
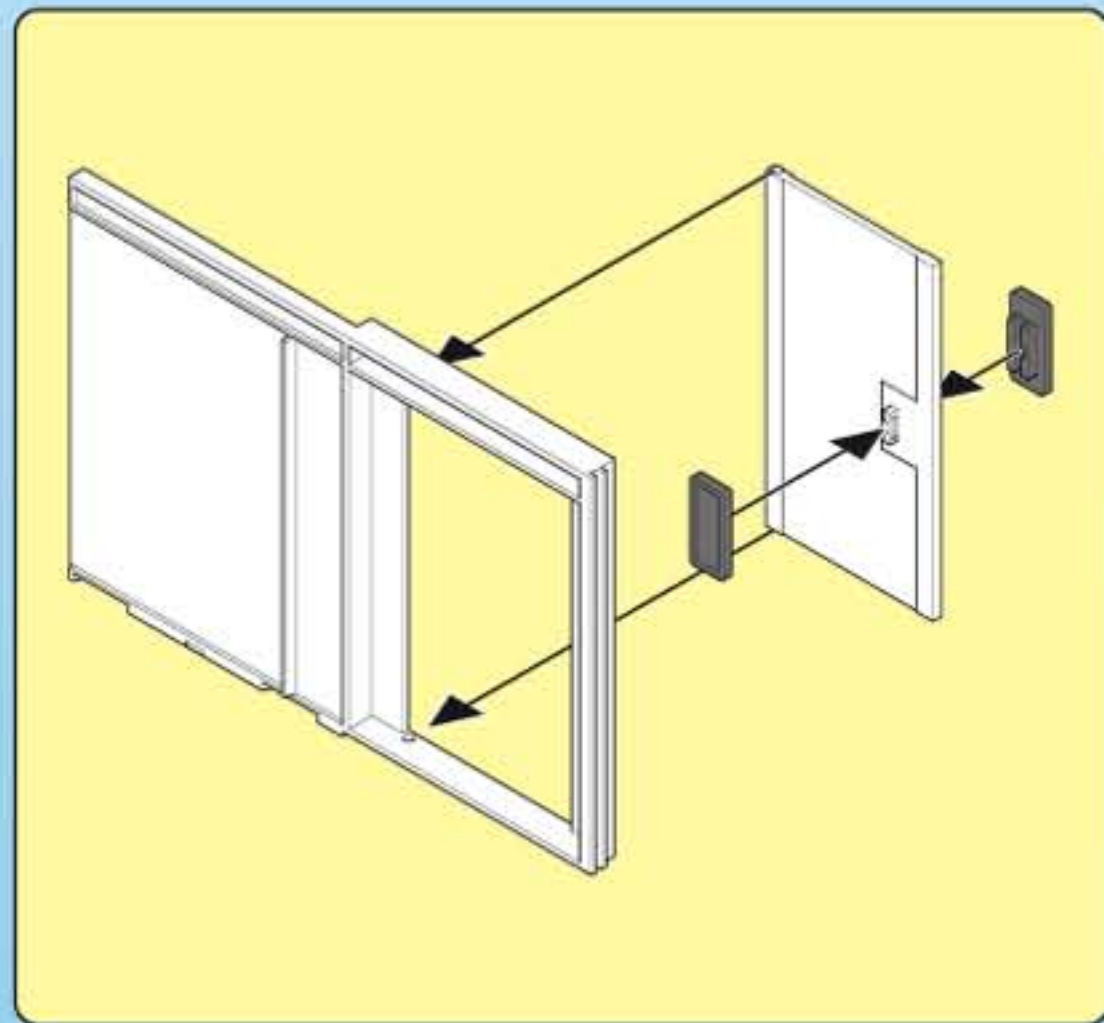
2

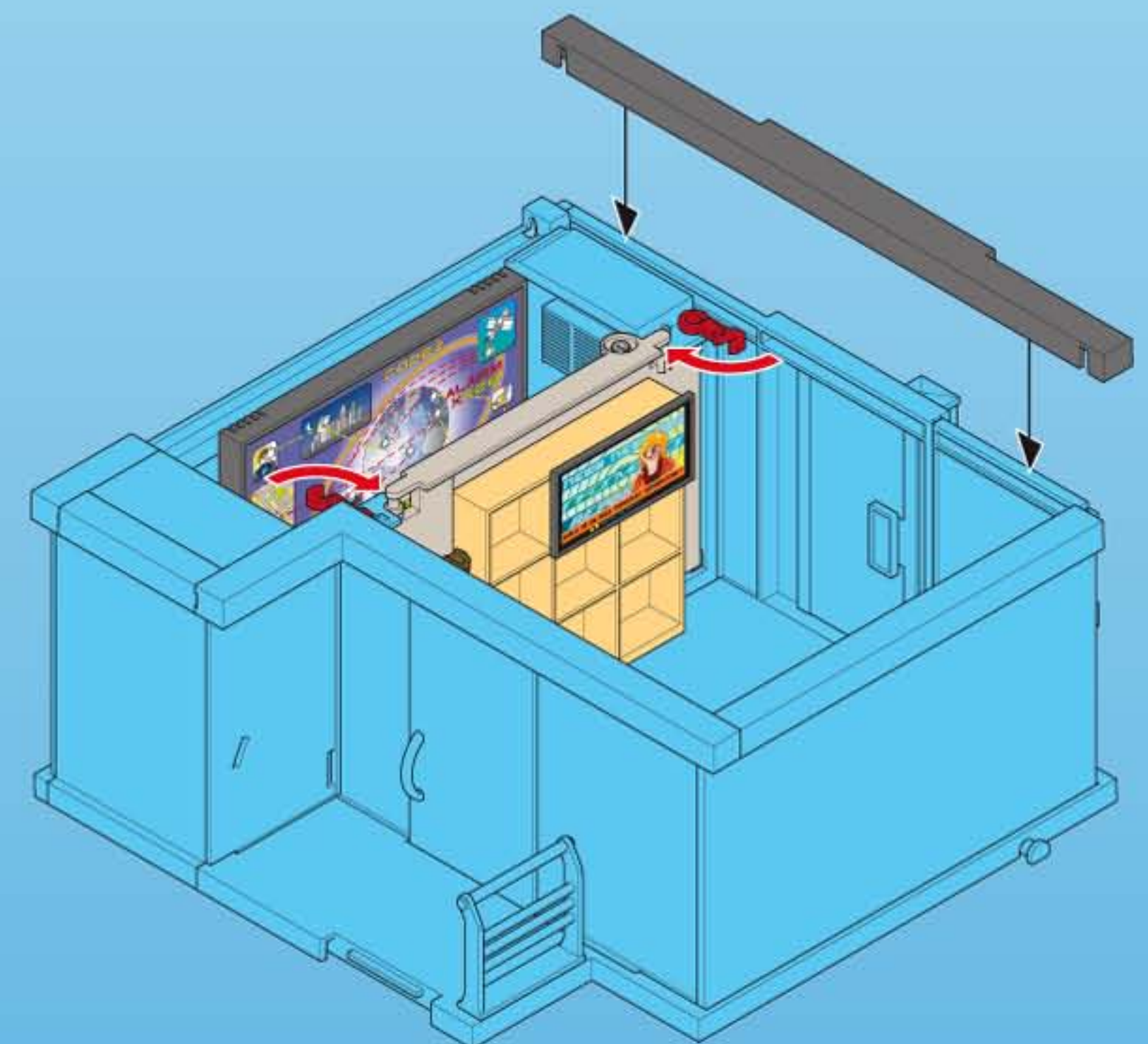
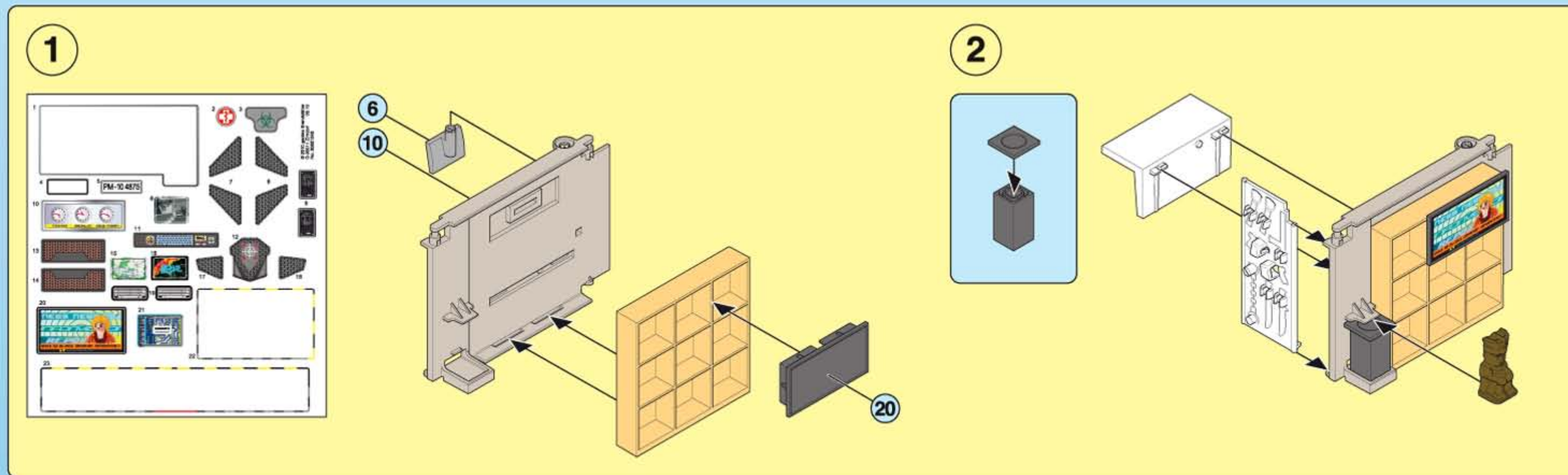


3

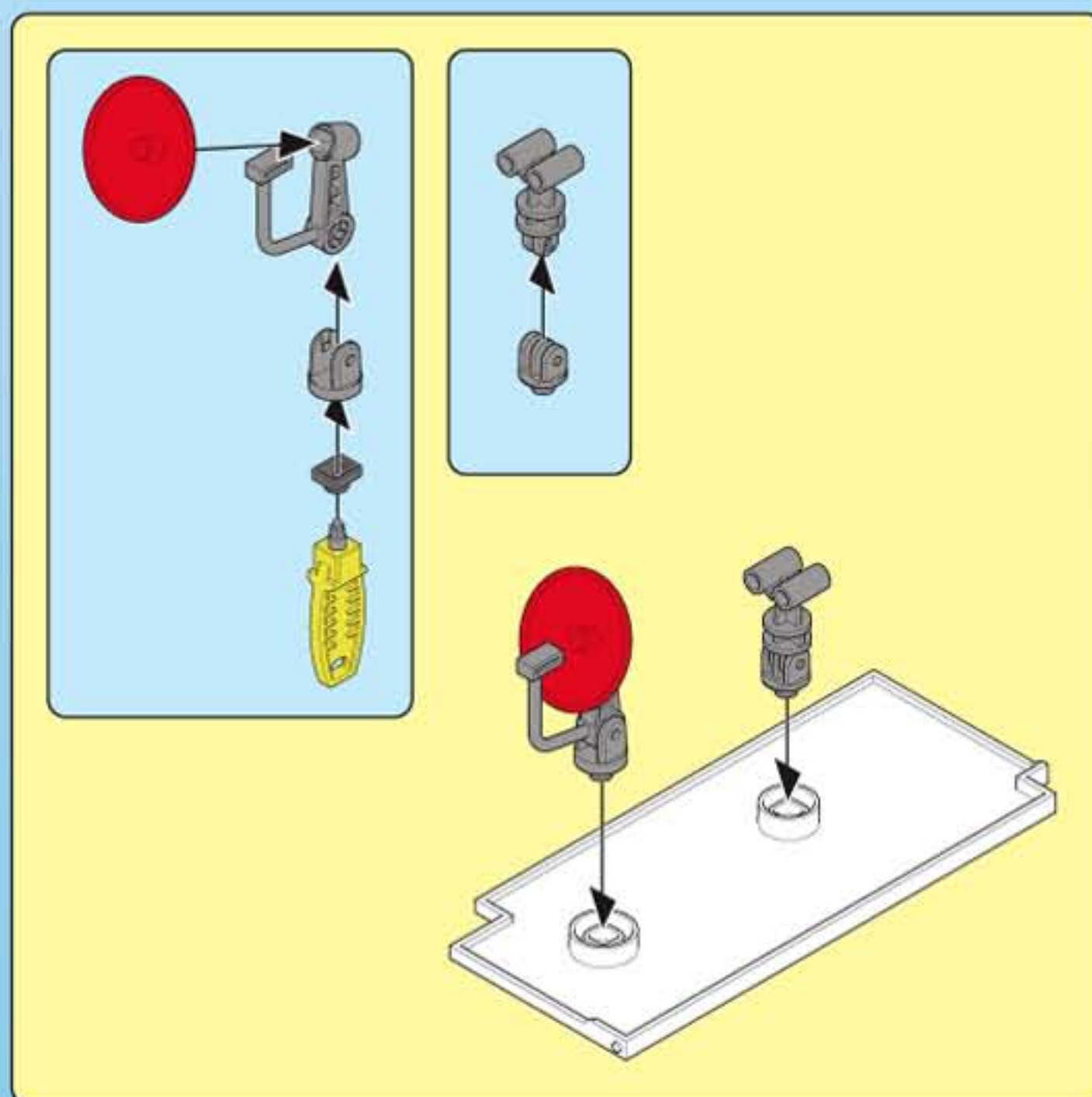


4





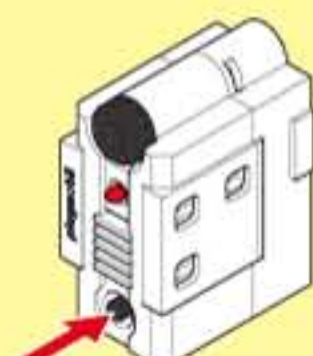
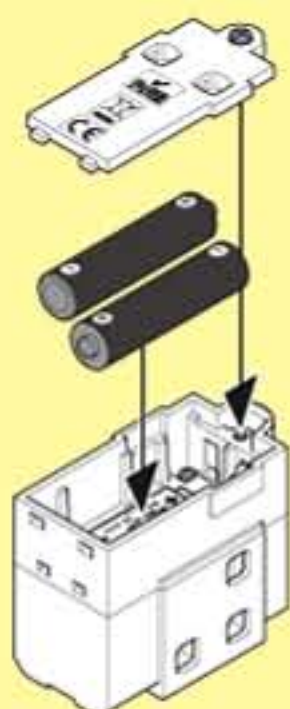
6



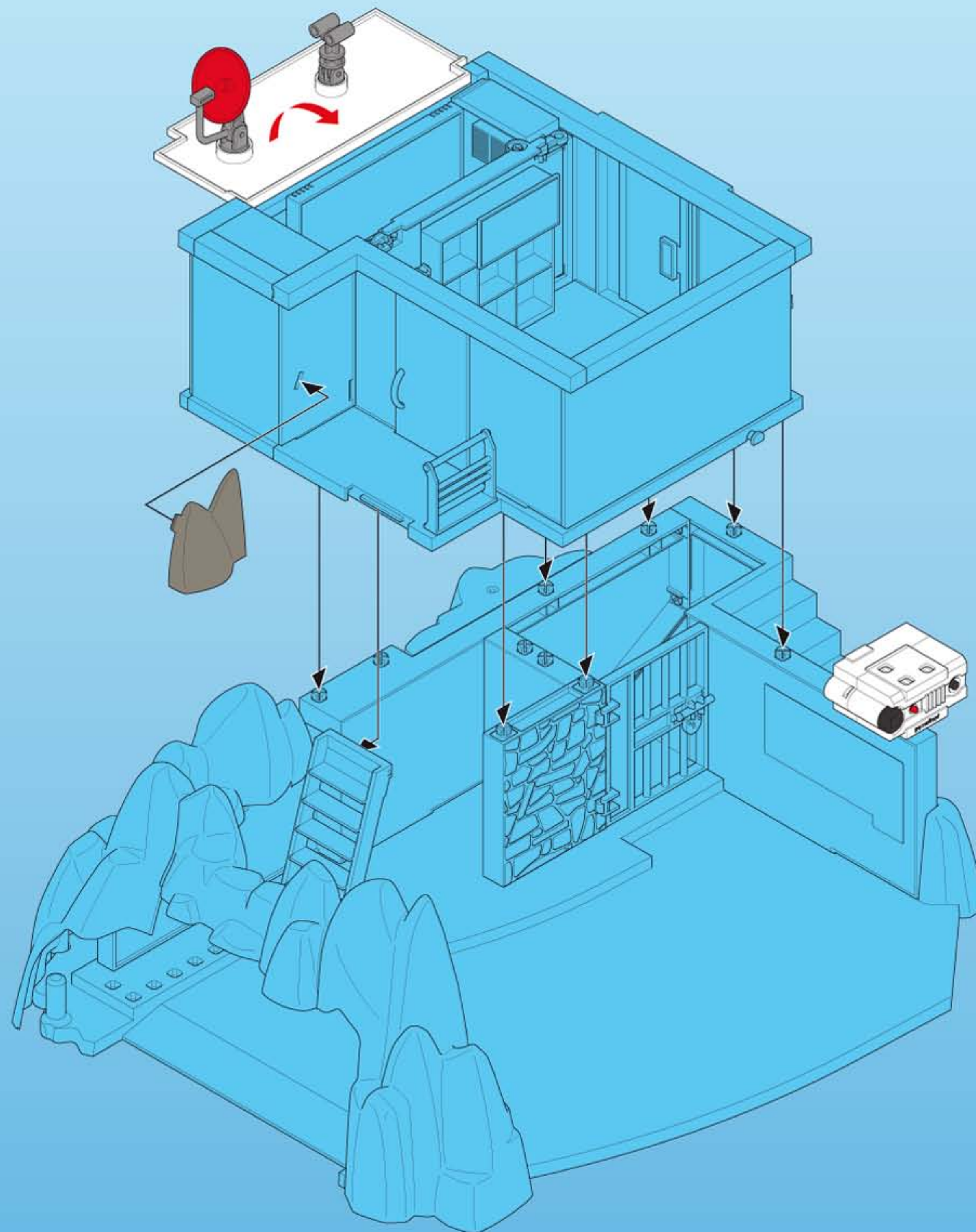
1

2x Micro 1,5V
R03 · LR03 · AAA

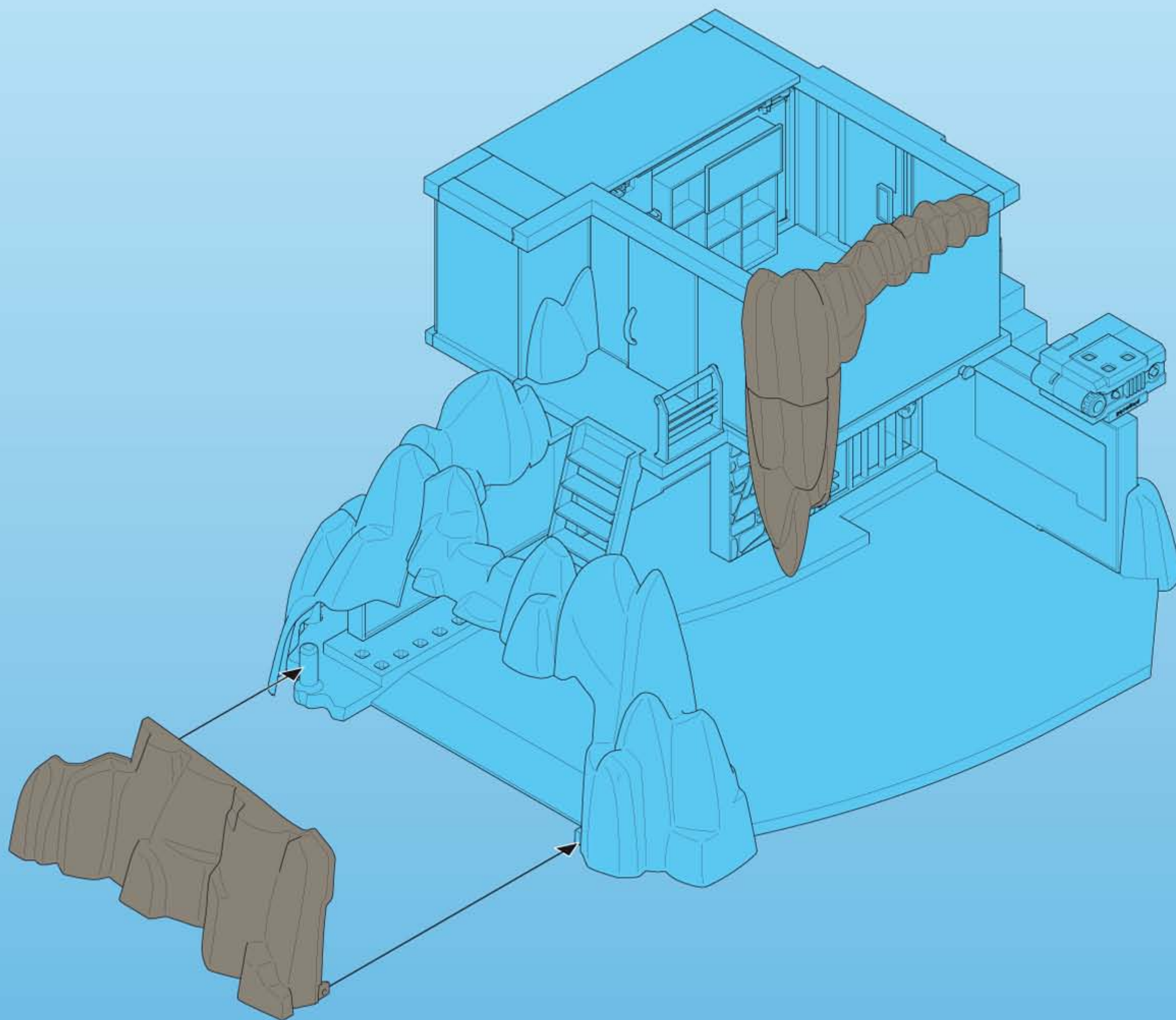
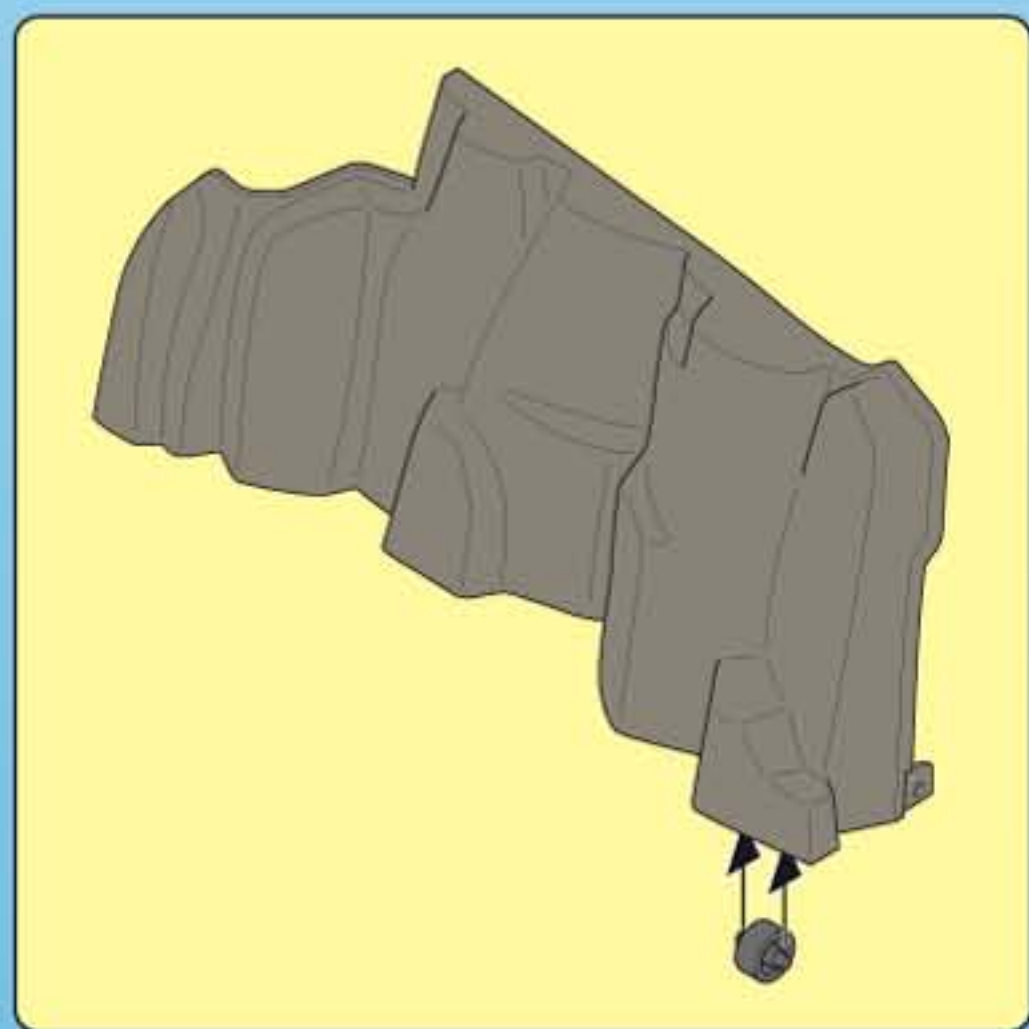
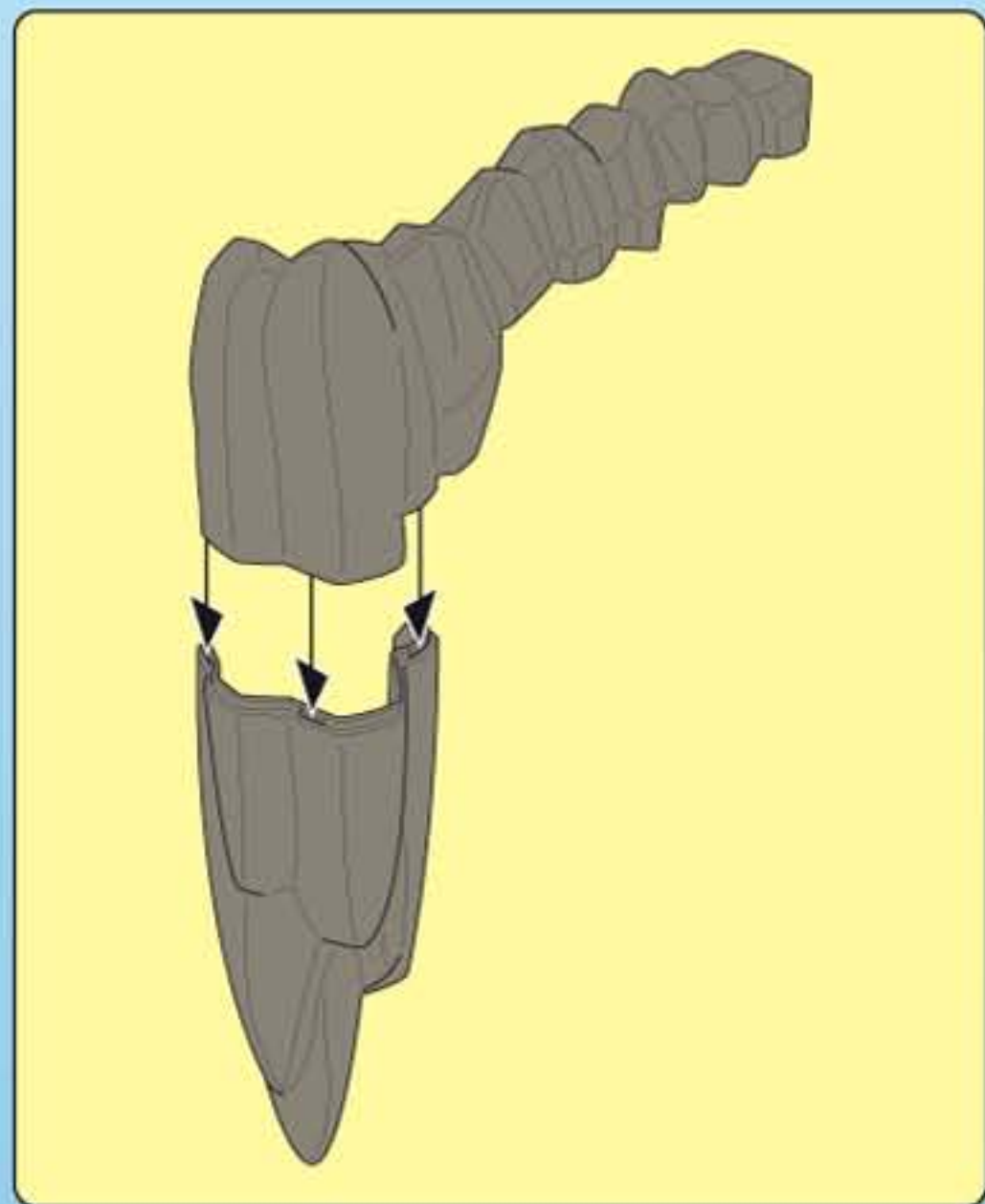
2



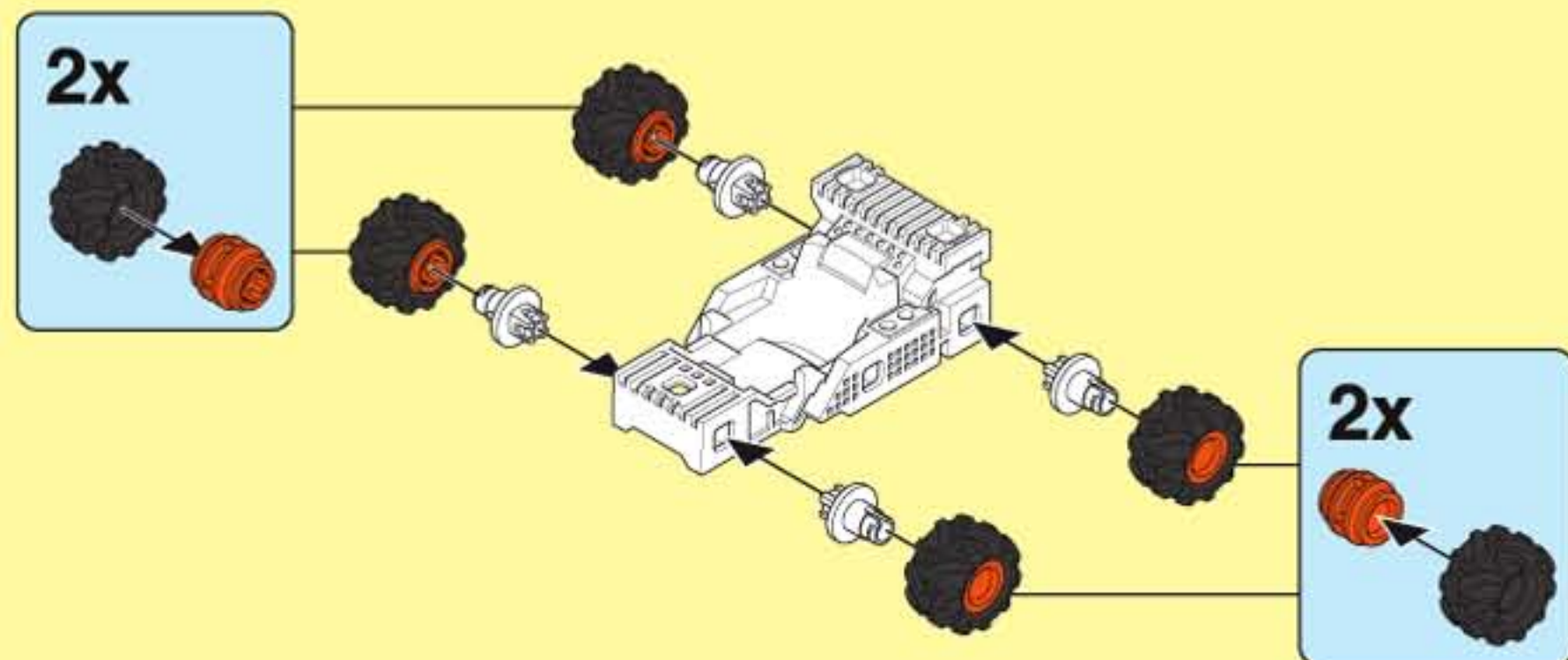
ON/OFF



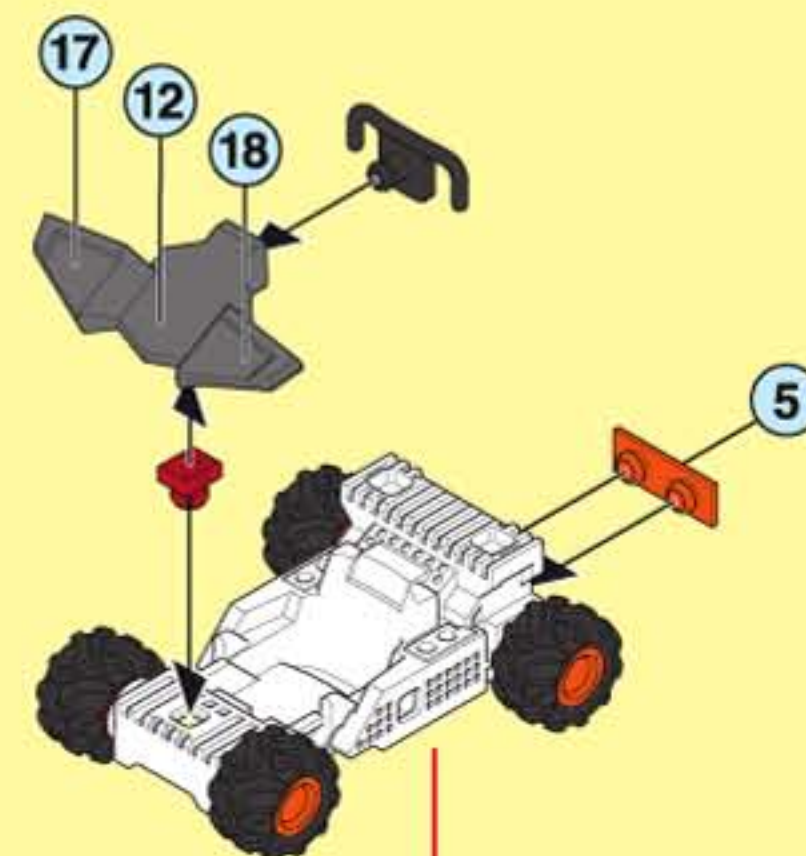
7



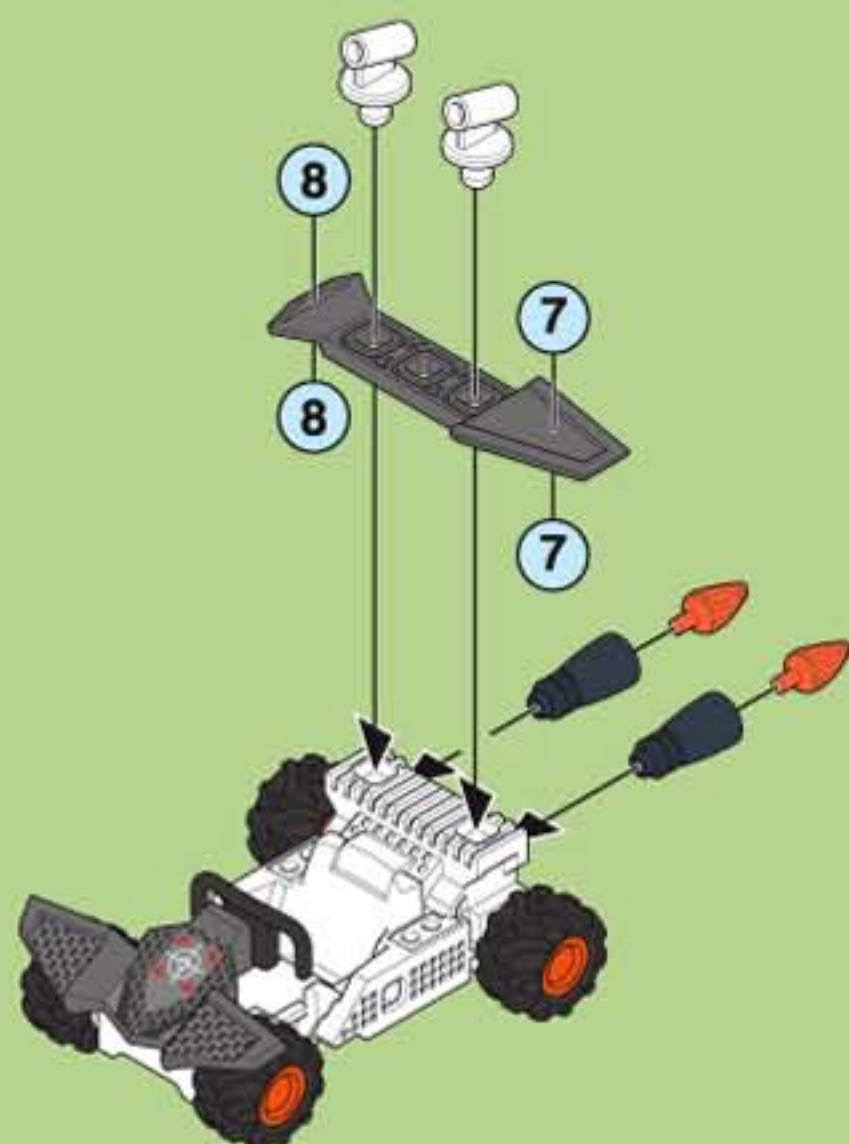
1



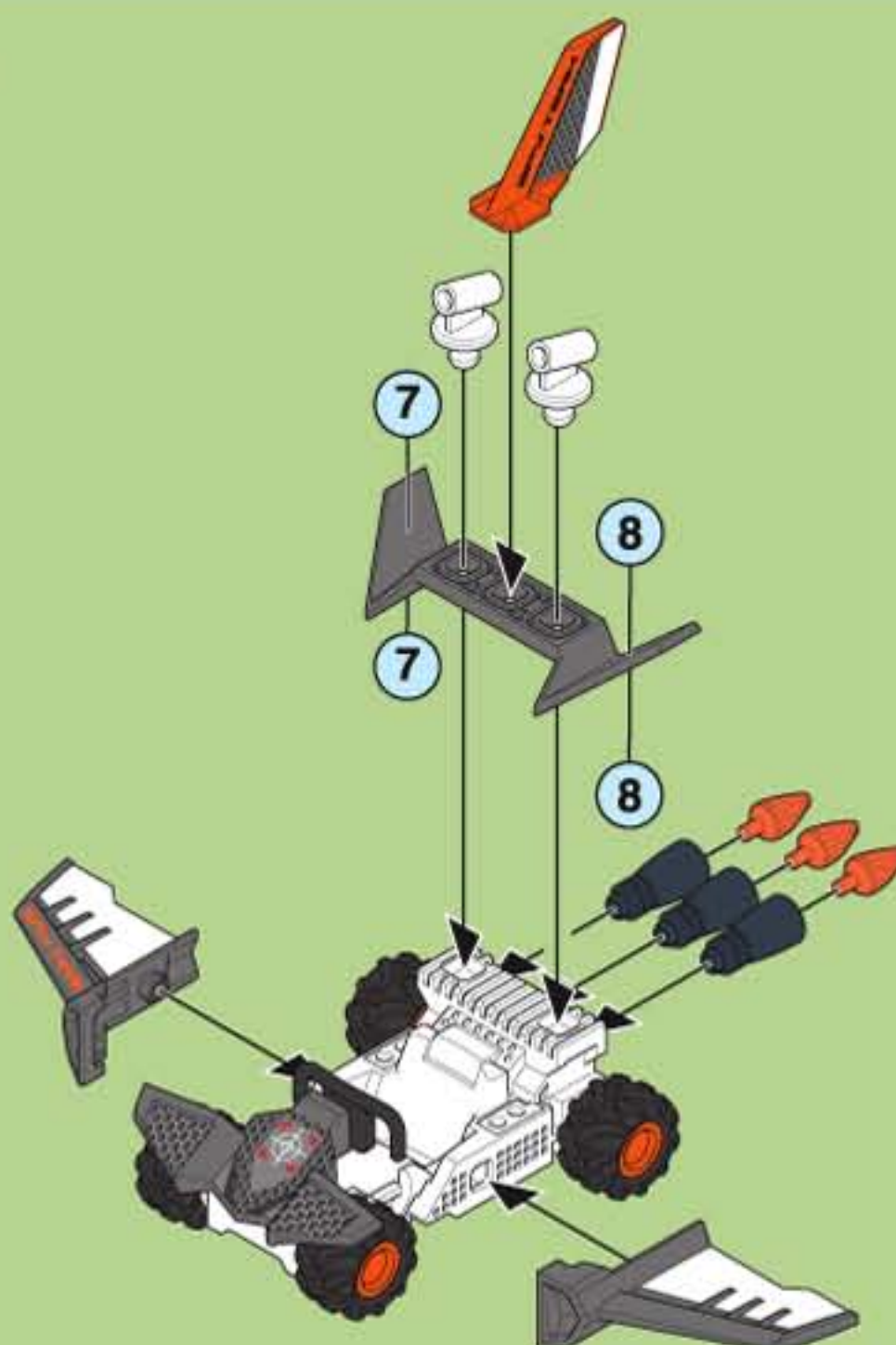
2



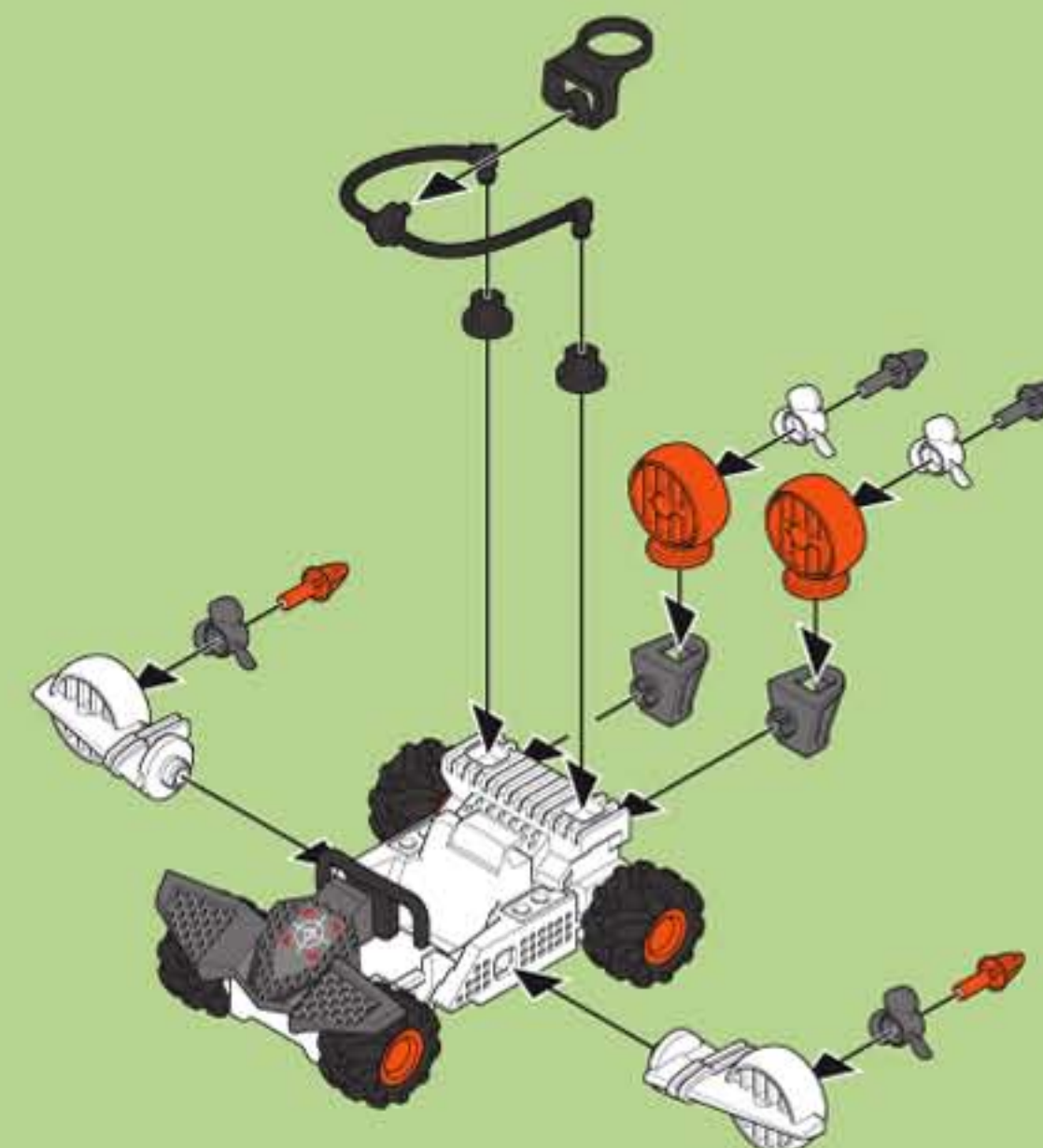
3



3



3



1

6x

30 21 5850



30 21 5840

30 21 6742

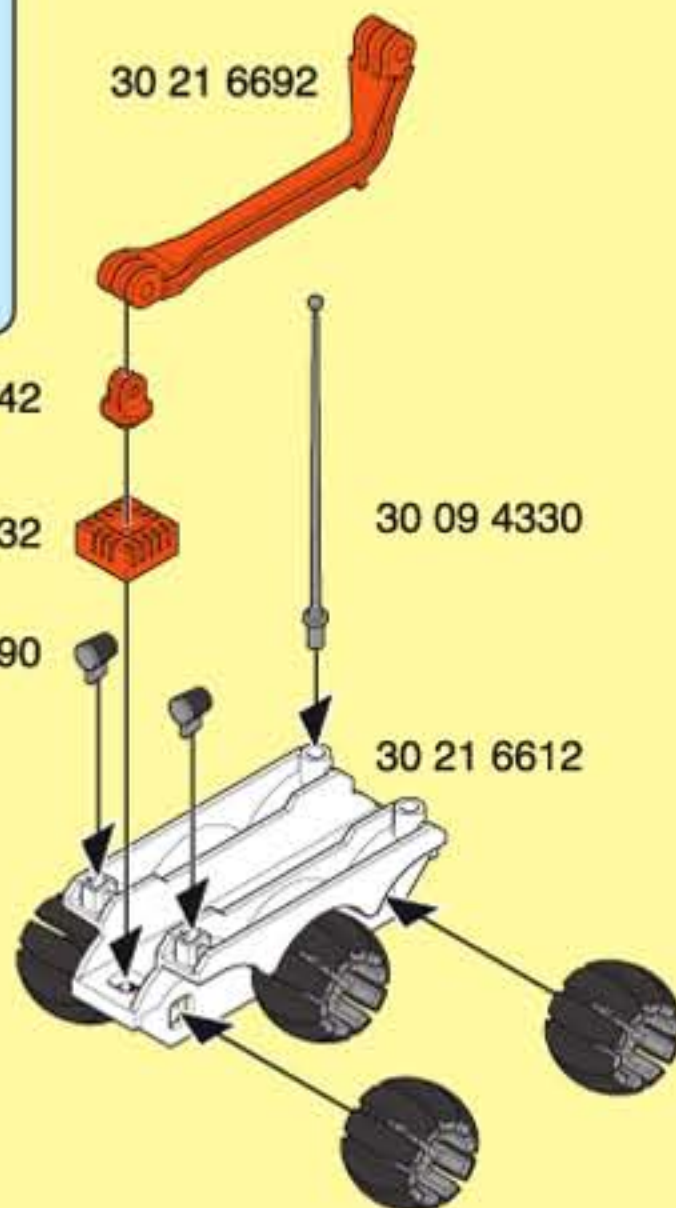
30 21 6832

30 28 7990

30 21 6692

30 09 4330

30 21 6612



2

1

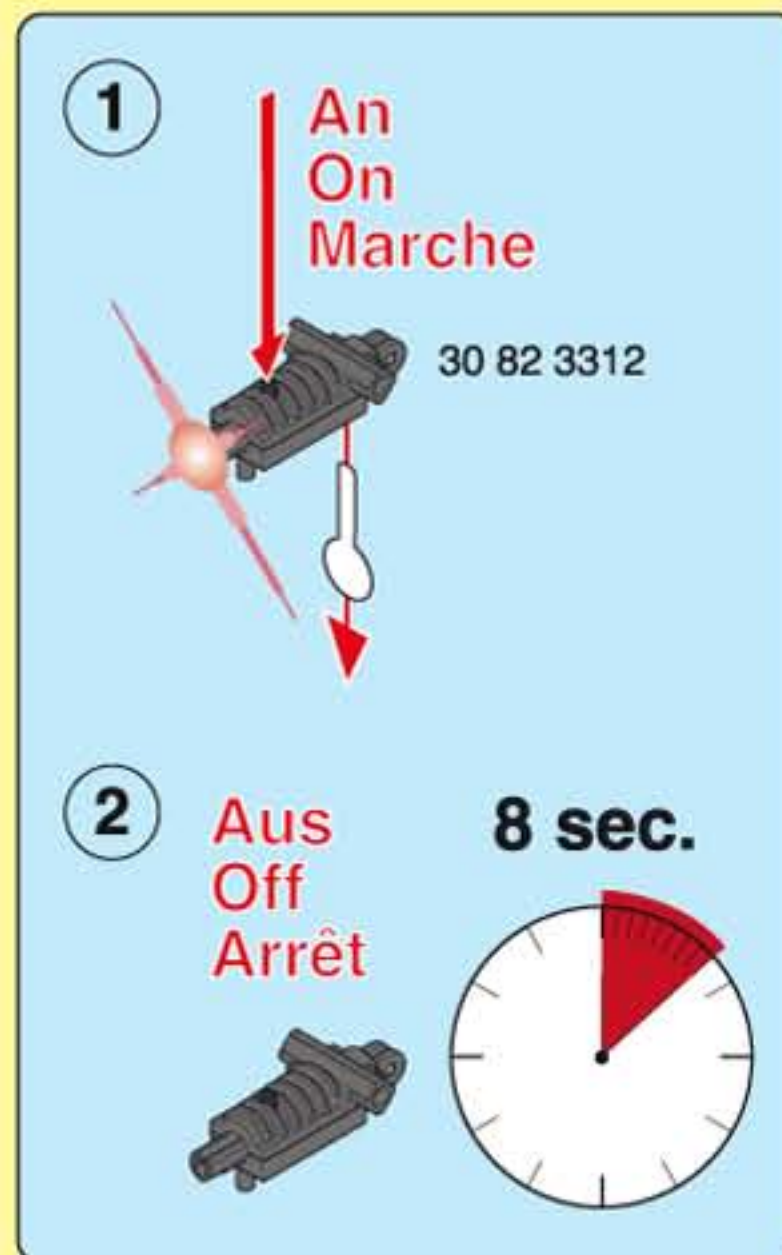
An
On
Marche

30 82 3312

2

Aus
Off
Arrêt

8 sec.



30 21 6532

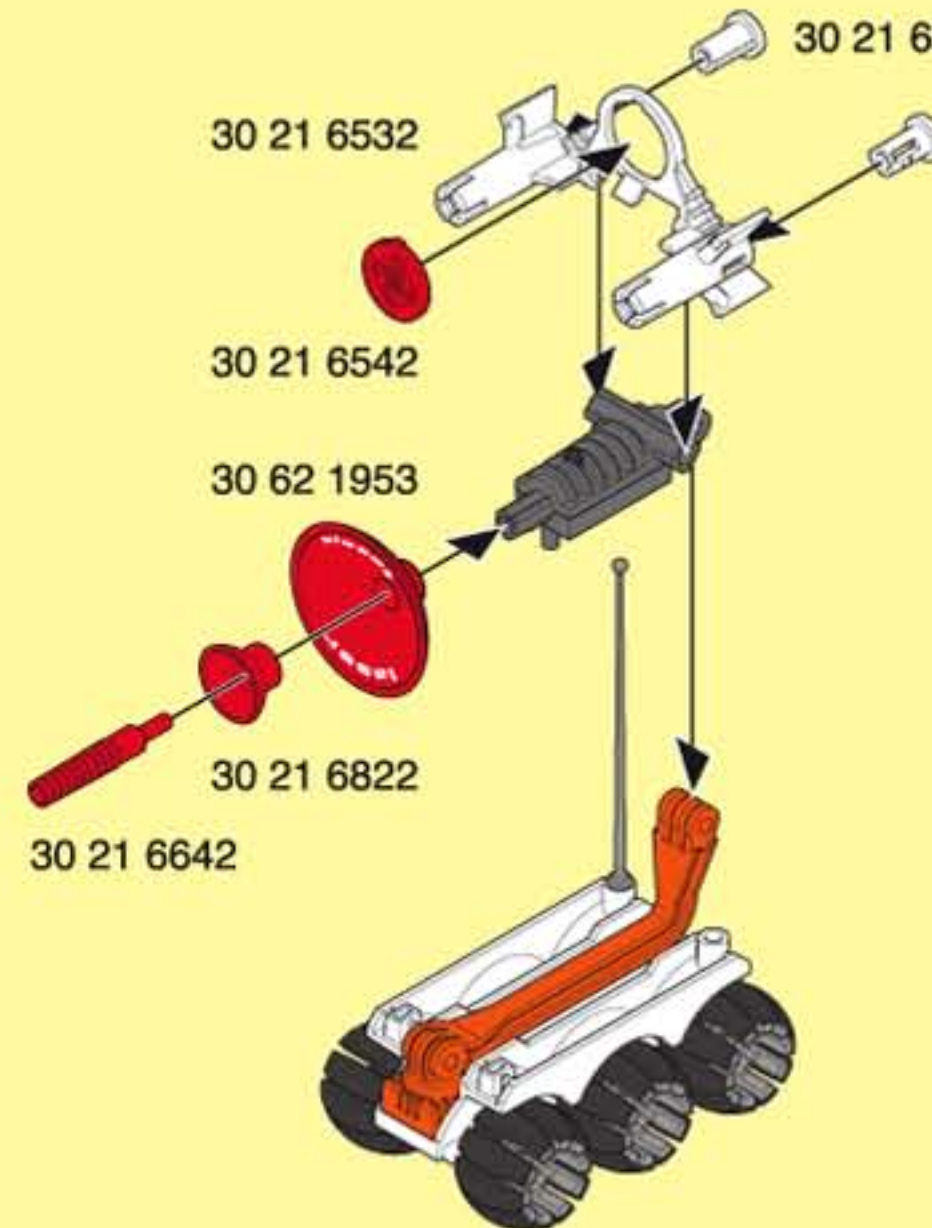
30 21 6542

30 62 1953

30 21 6822

30 21 6642

30 21 6552

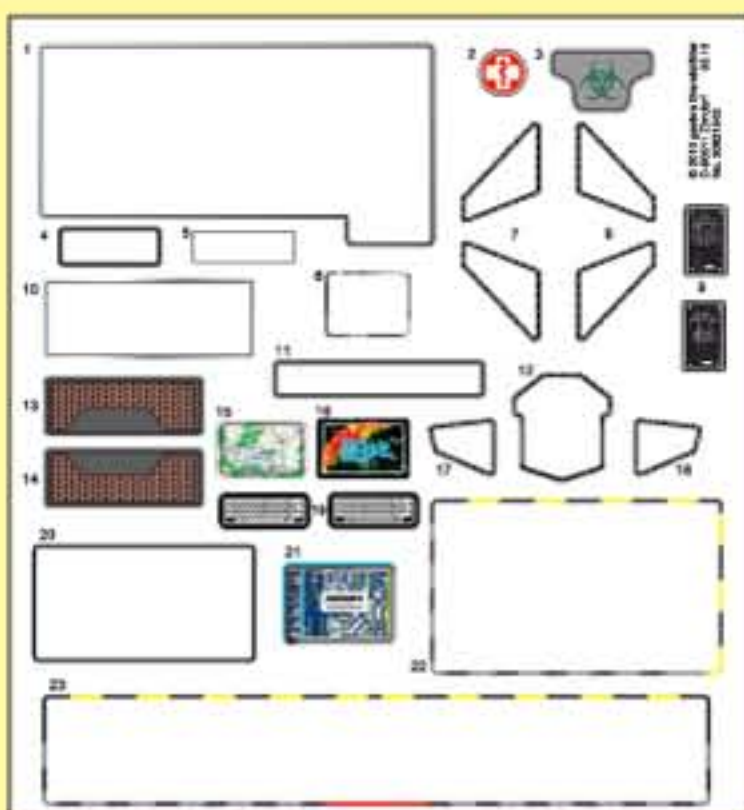
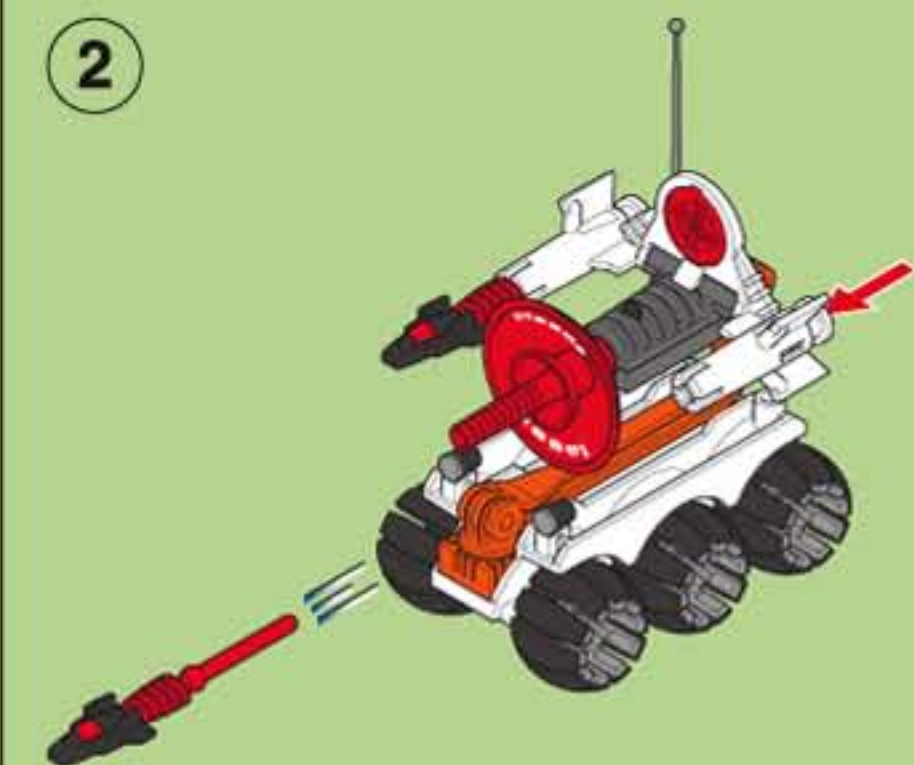


1

click

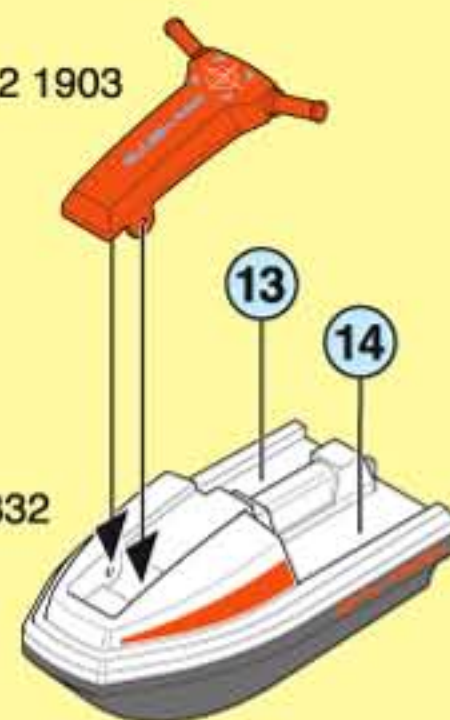
30 21 6602

2



30 62 1903

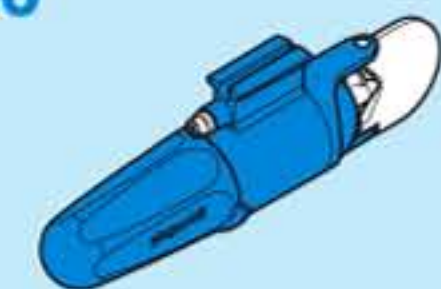
30 66 1332



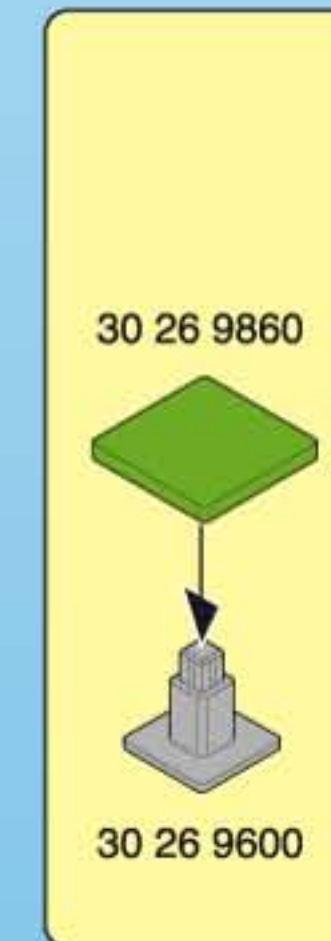
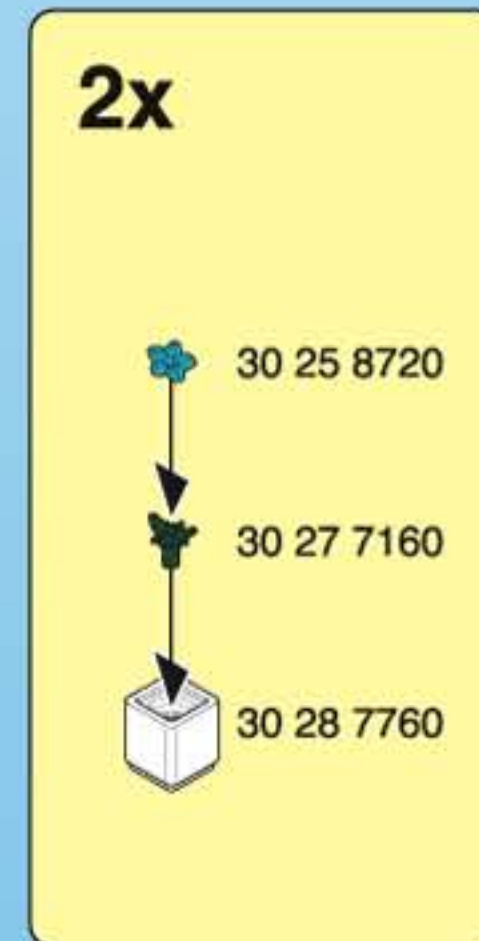
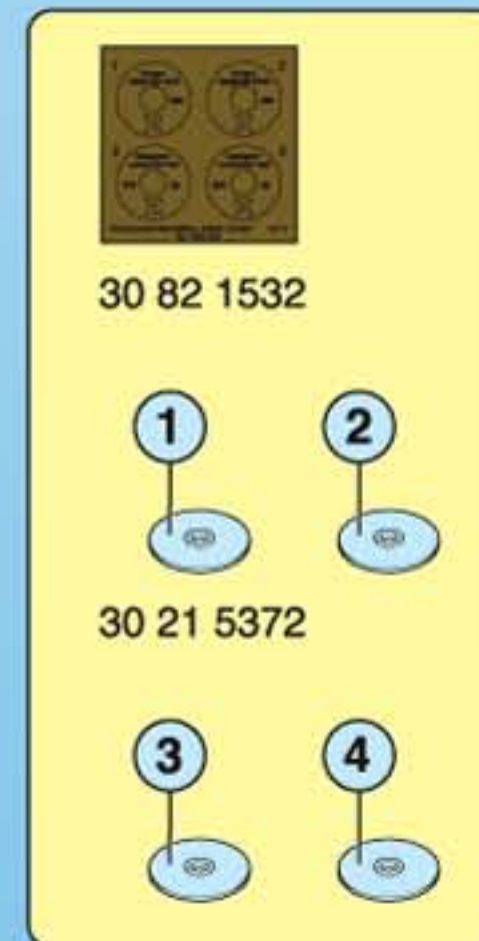
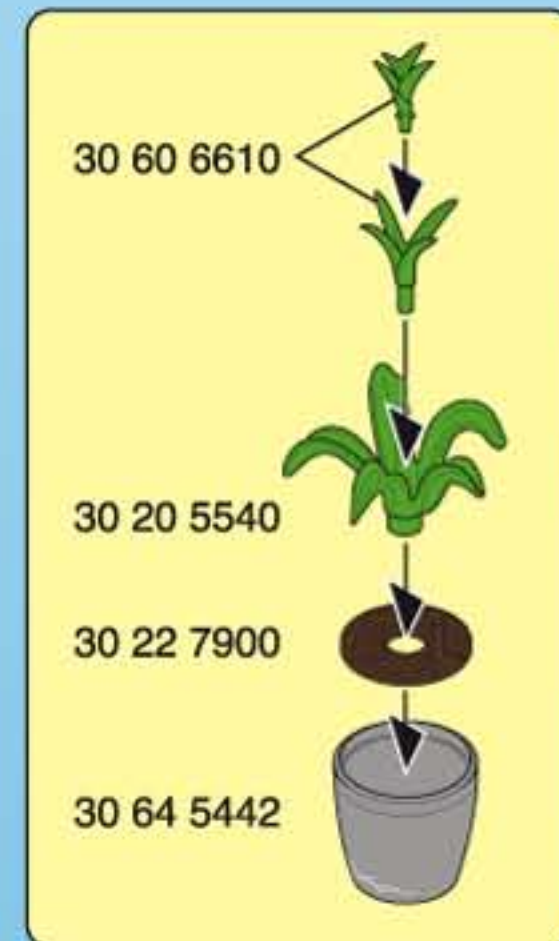
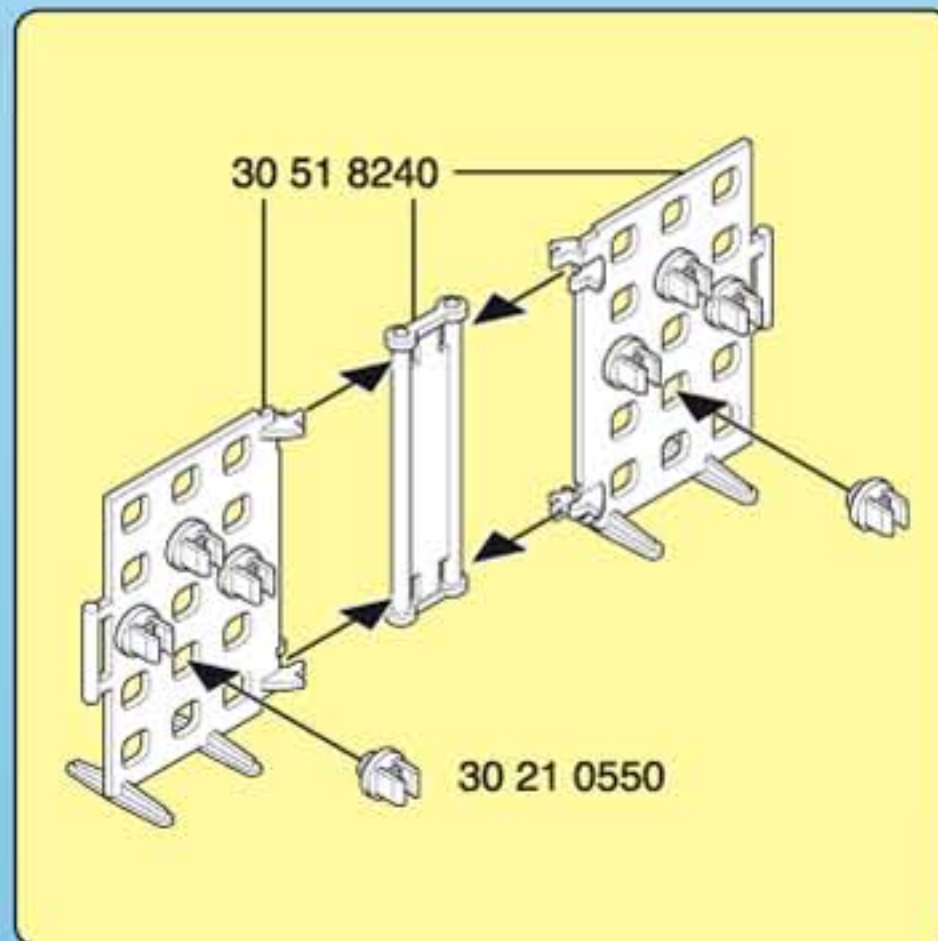
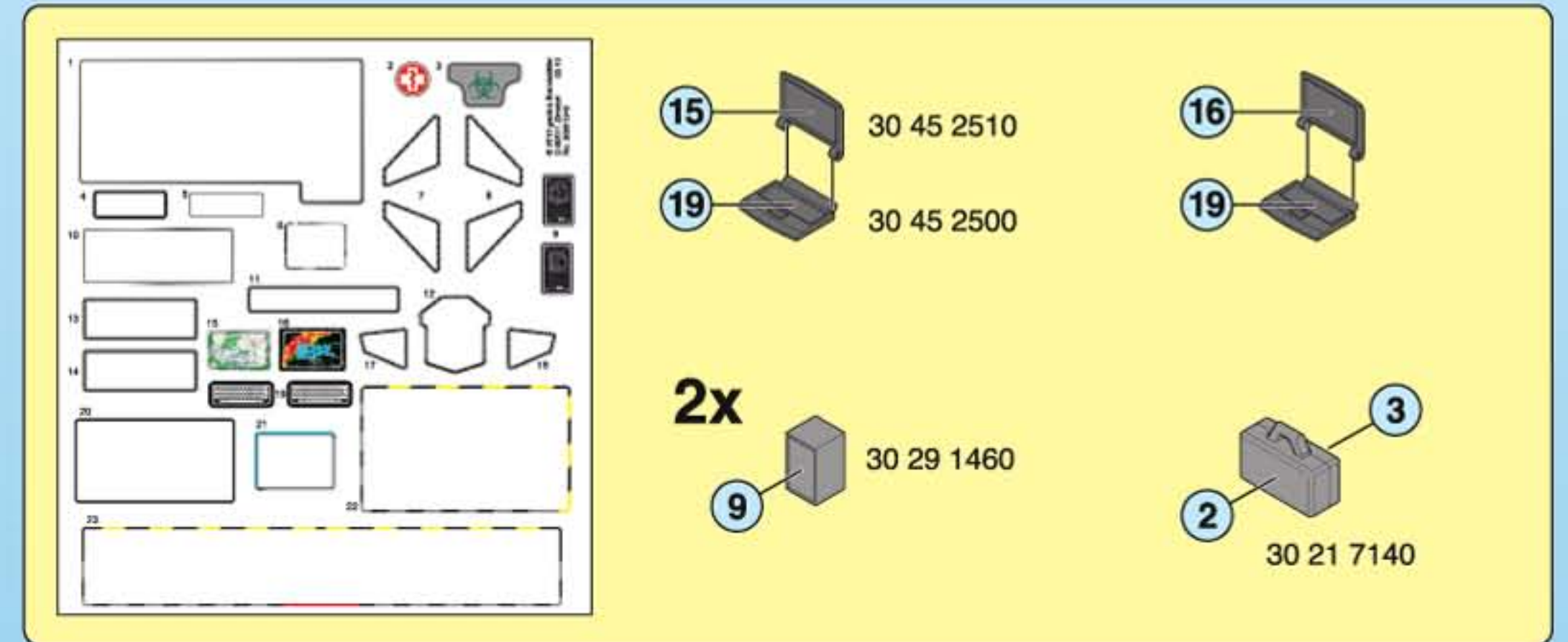
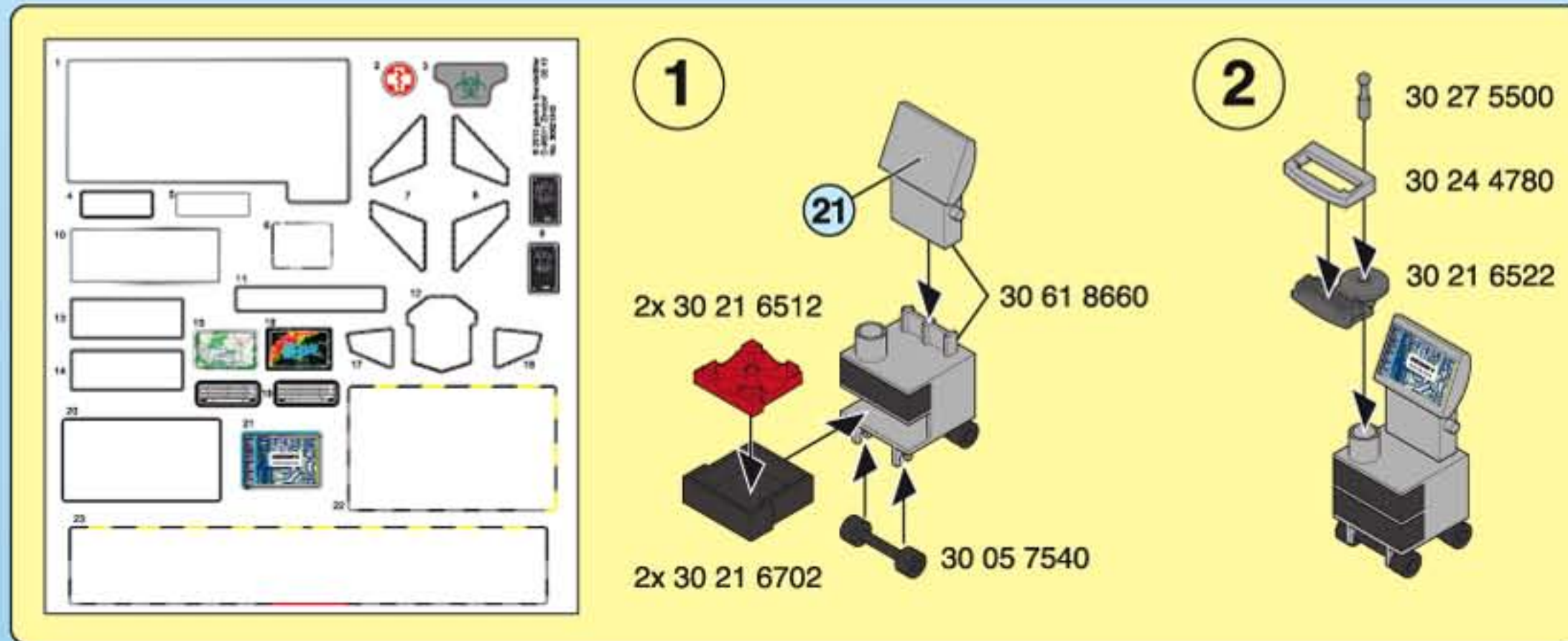
30 88 8800

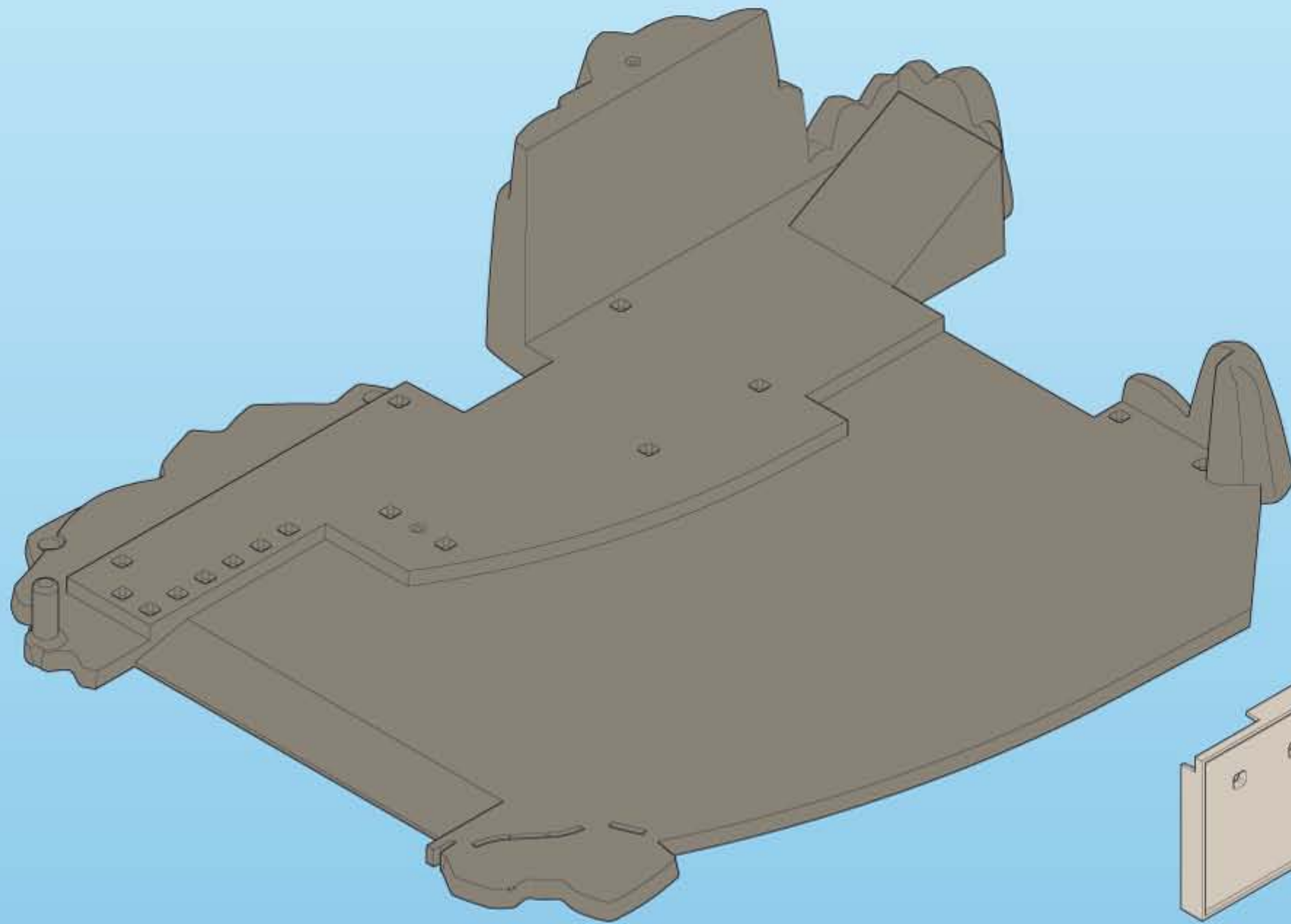


7350

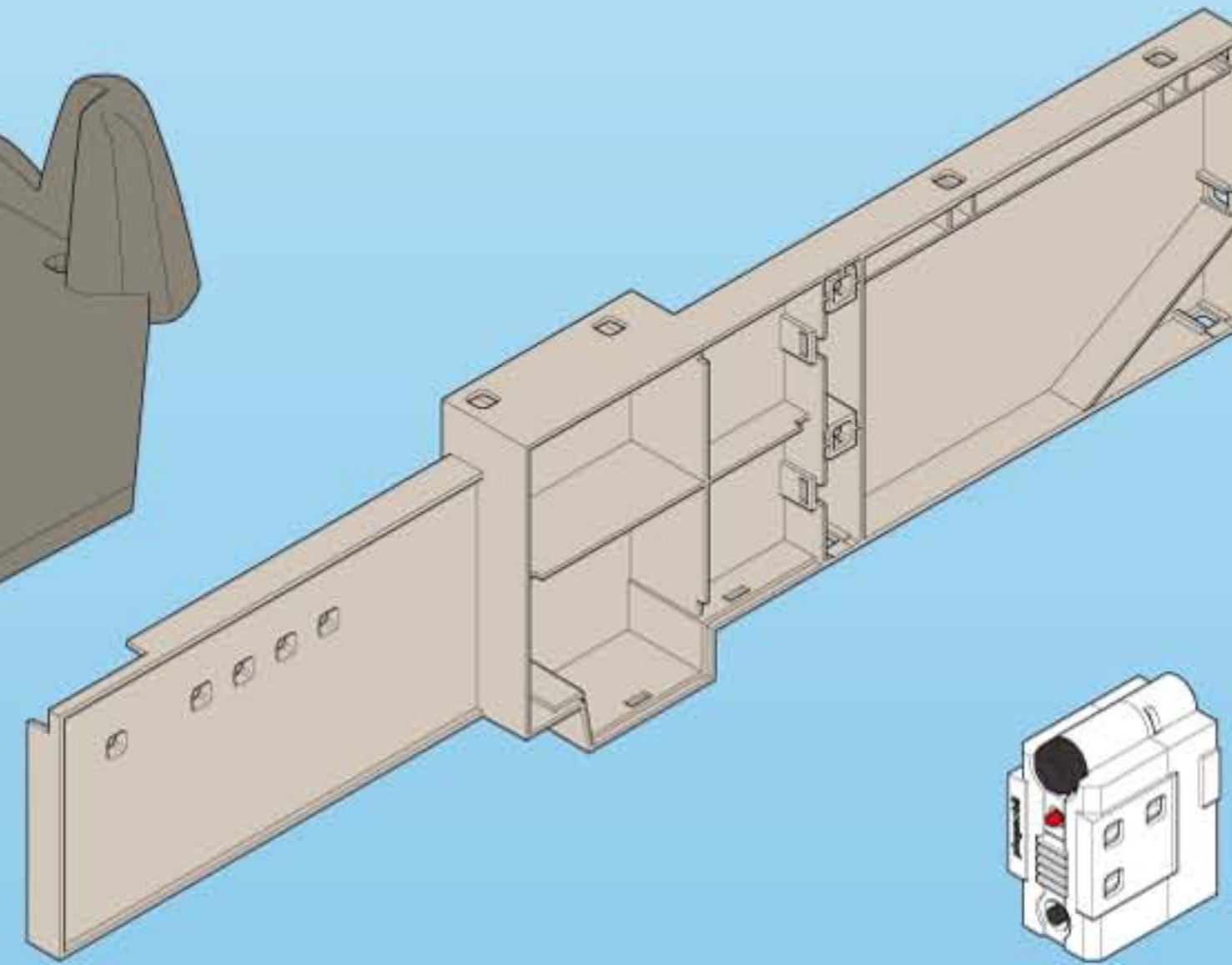


- Nachrüstbar mit Unterwassermotor
- Compatible with the underwater motor (sold separately)
- Monteur submersible, vendu séparément, s'adapte sur ce bateau

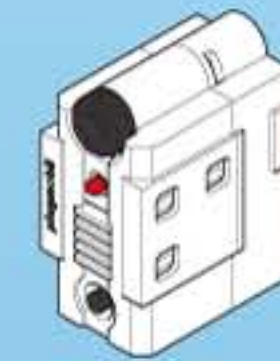




30 21 6352



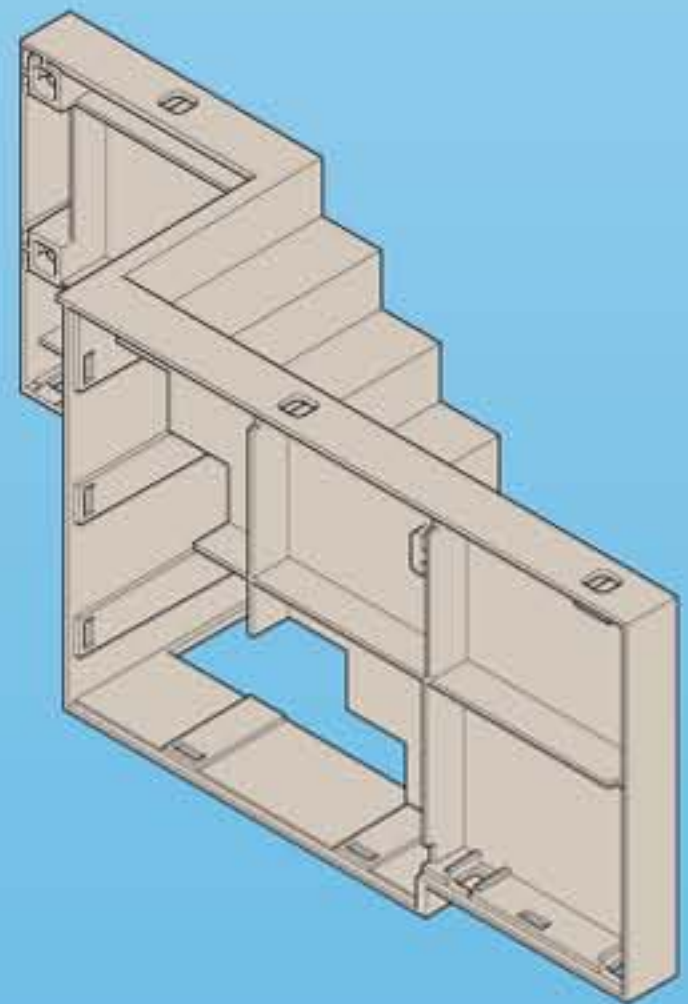
30 46 5170



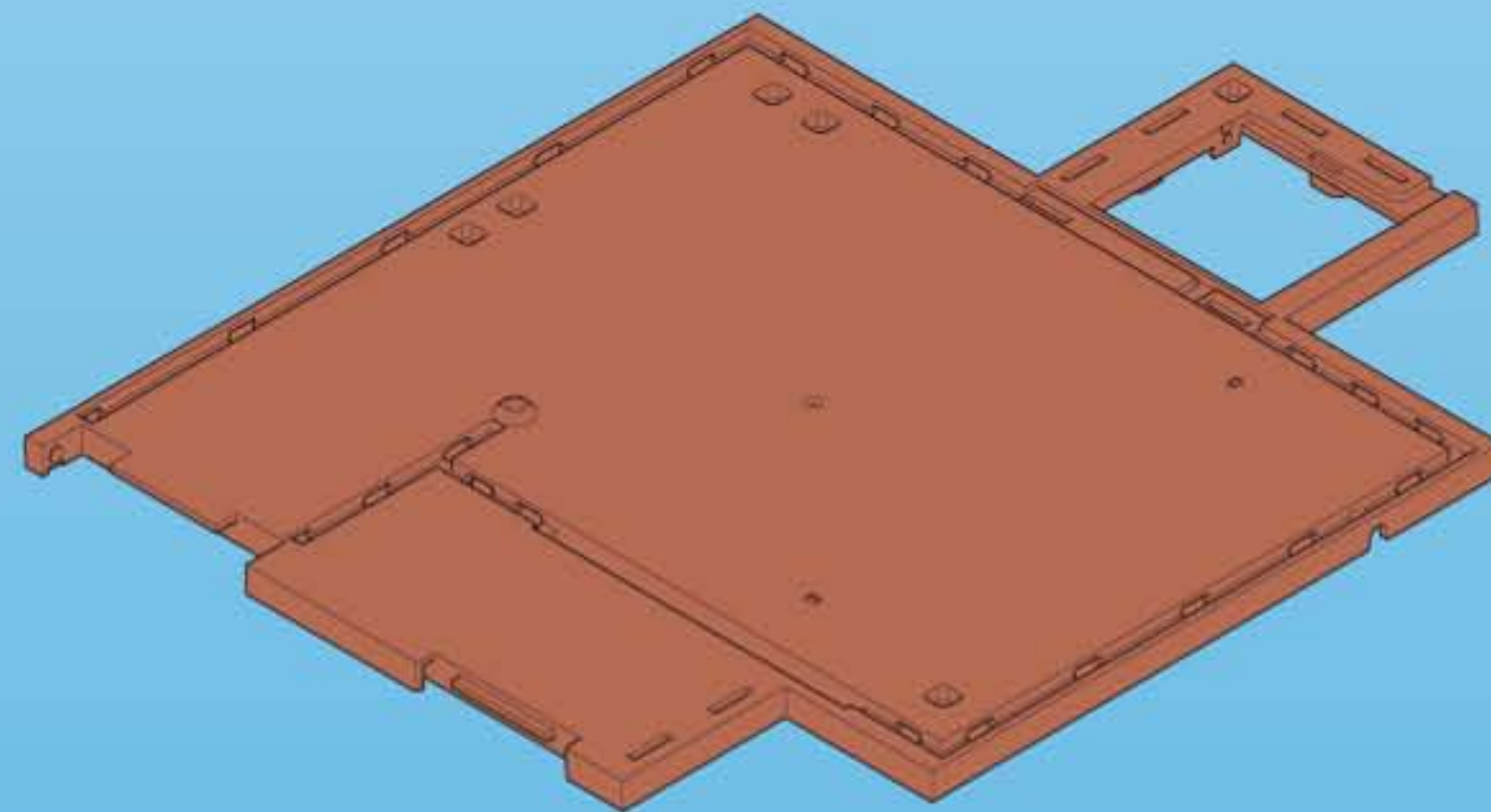
30 82 3332



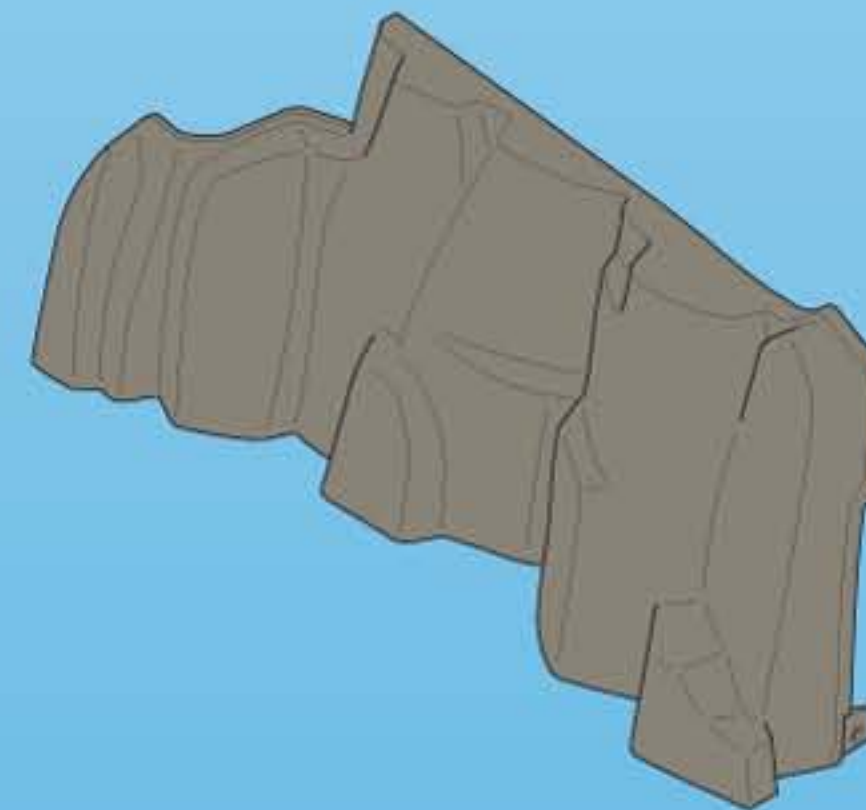
30 46 5150



30 46 4600



30 21 6362



30 46 4590



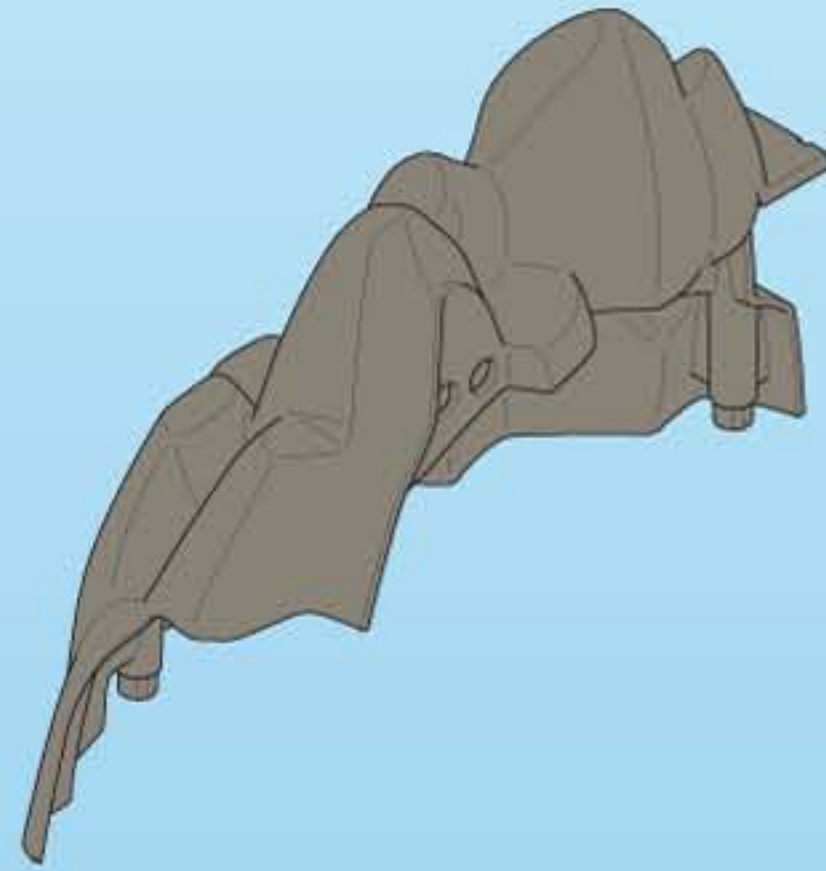
30 46 5160



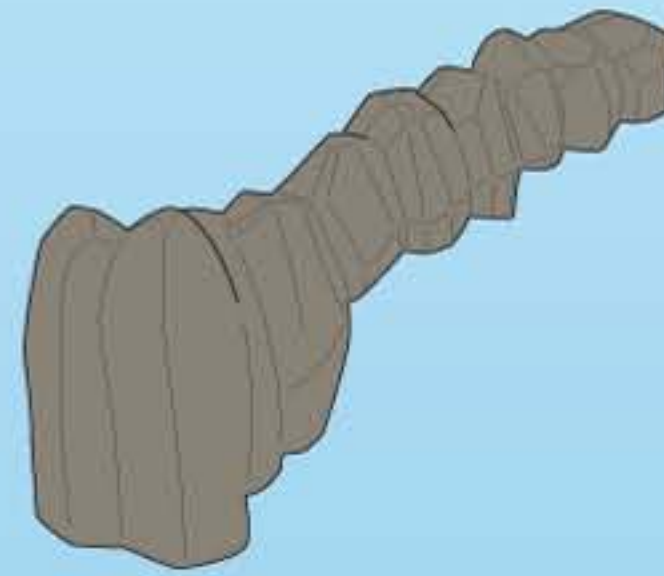
30 46 5400



30 82 1542



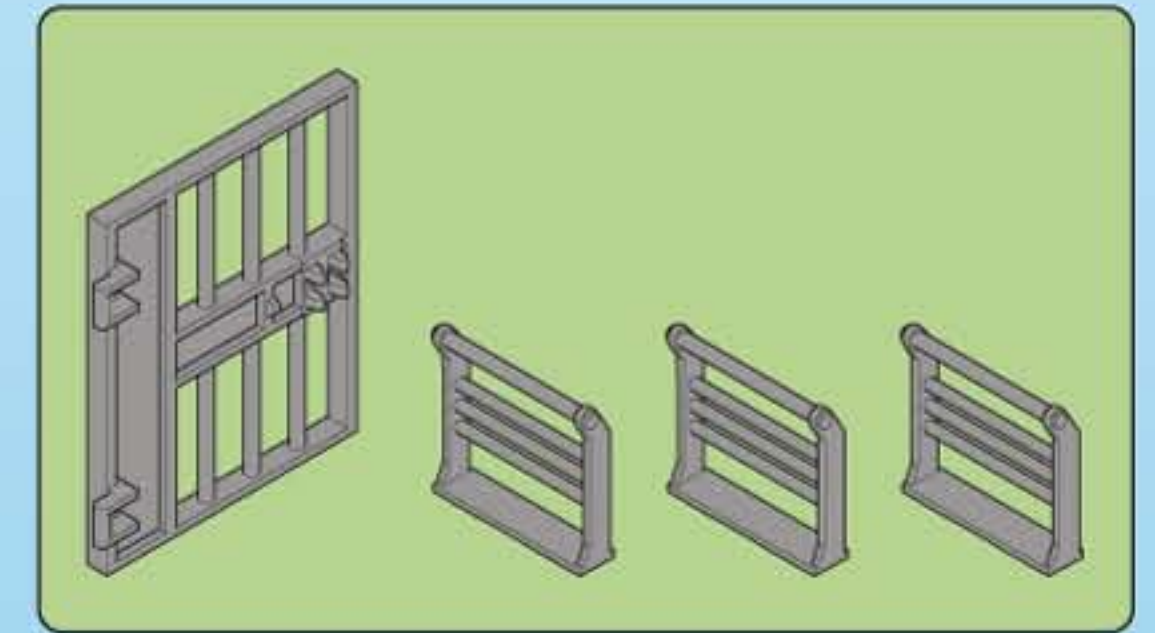
30 46 4580



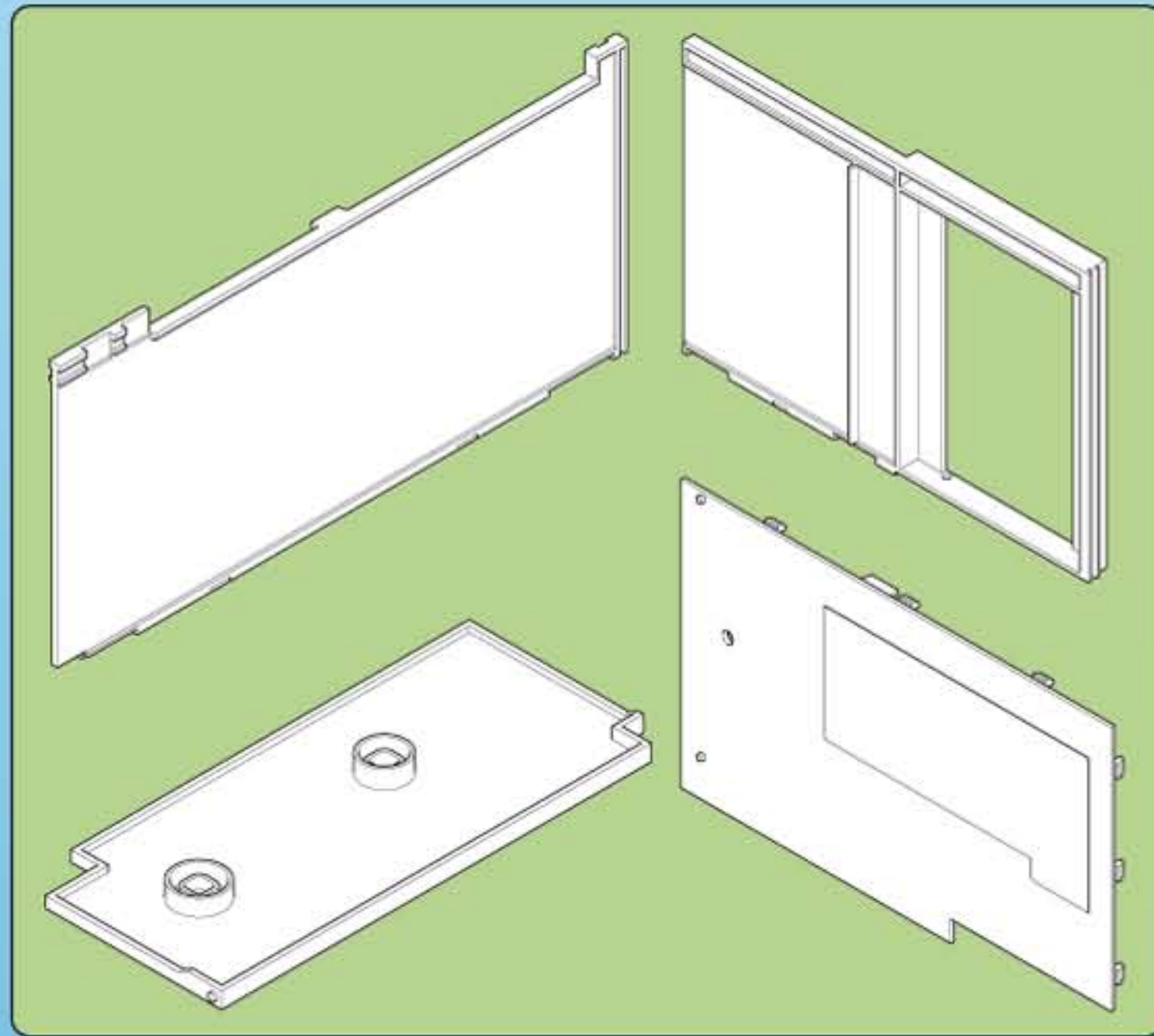
30 46 4890



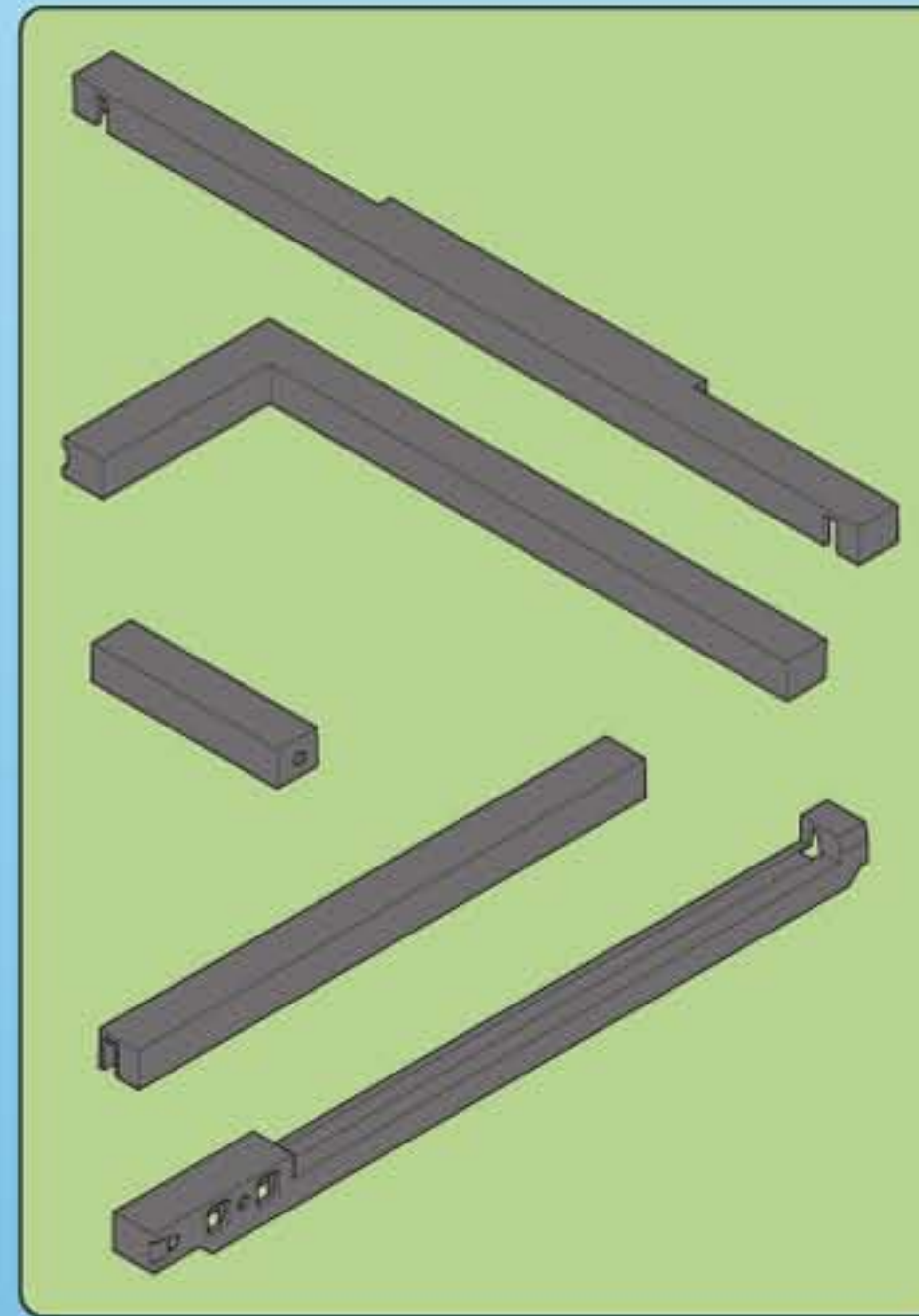
30 66 1482



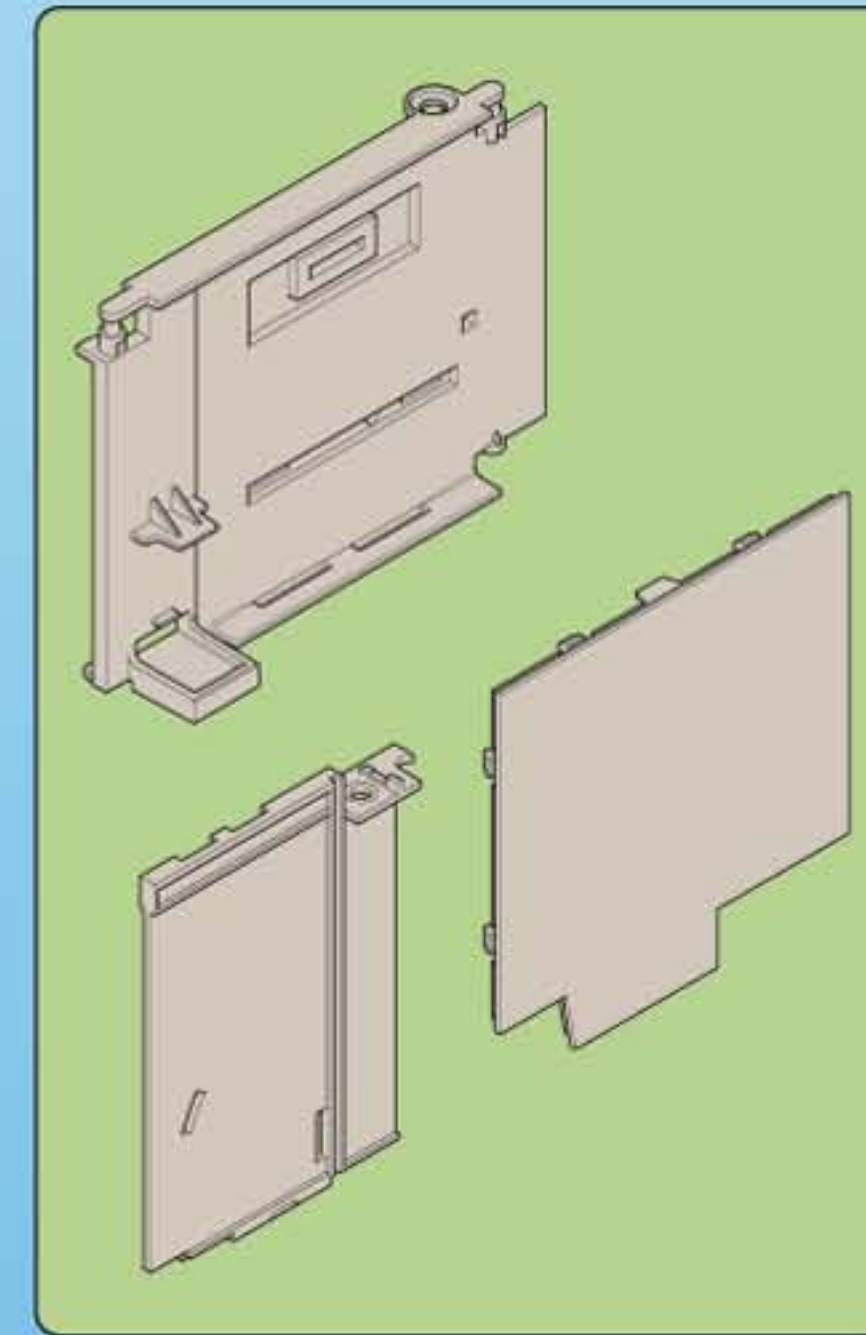
30 51 8180



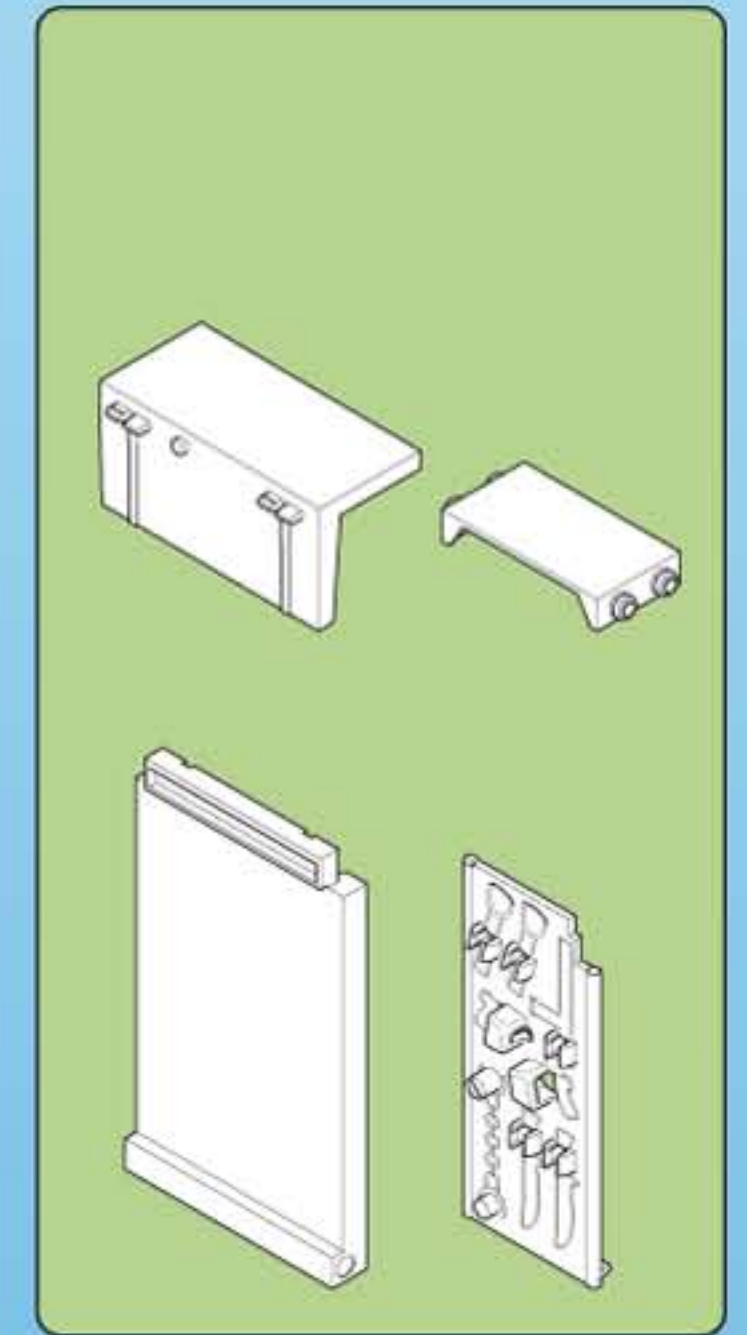
30 51 8190



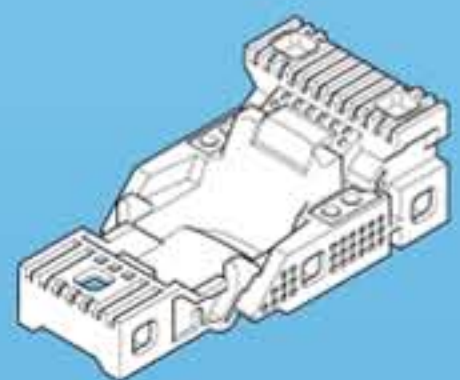
30 51 8220



30 51 8200



30 51 8230



30 21 6472



30 62 1863



30 62 1853



30 46 4630



30 46 5200



30 62 1603



2x 30 21 6452



4x 30 82 5630



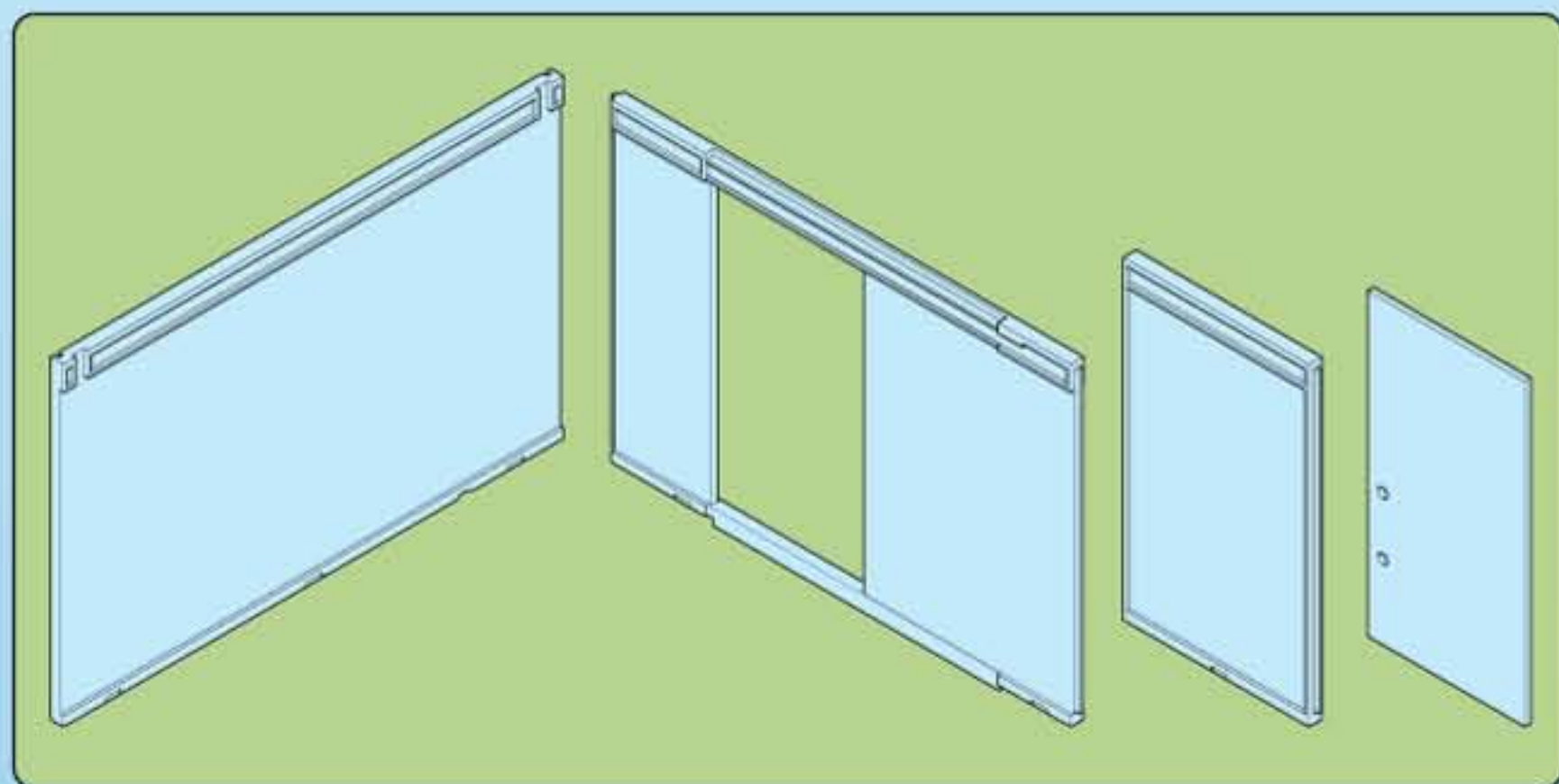
4x 30 21 6722



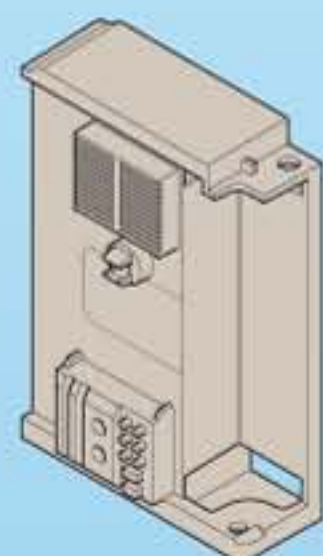
4x 30 21 6912



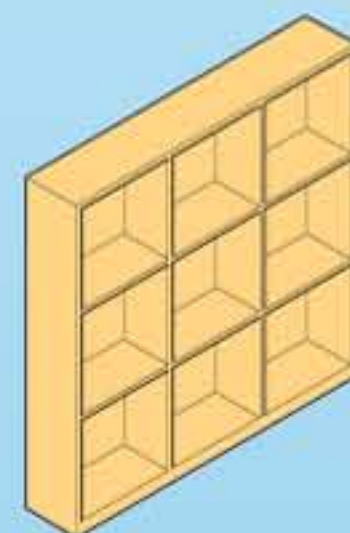
2x 30 21 6862



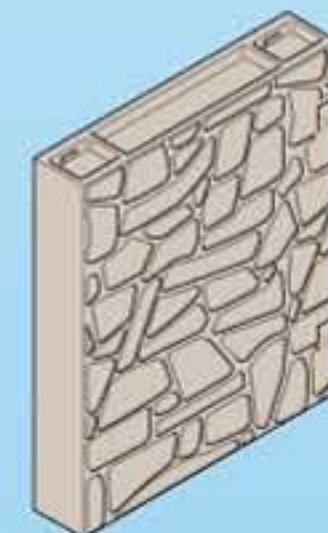
30 51 8210



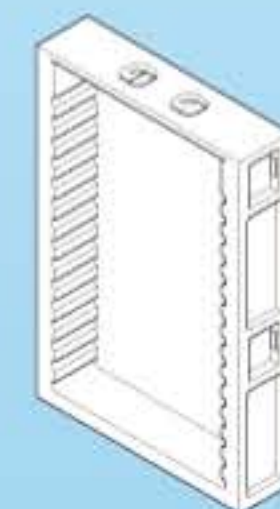
30 46 5180



30 21 6392



30 46 4610



30 25 2880



30 21 6342



30 21 6422



30 61 0000



30 51 4150



30 46 5190



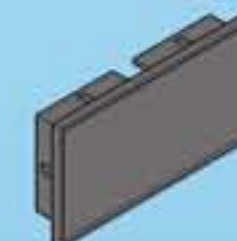
30 21 8752



30 21 8702



30 46 4620



30 21 6412



30 65 8822



30 21 6492



30 21 6782



30 20 0180



30 21 6482



30 21 6772



2x 30 21 9620



30 21 7720



30 66 1342



30 21 6402



30 21 6652



2x 30 21 6892



2x 30 21 6902



30 21 6922



2x 30 21 6802



3x 30 21 5670



3x 30 07 6930



2x 30 21 6882



2x 30 21 6872



2x 30 21 6432



4x 30 21 5352



30 24 4760



30 21 6382



2x 30 21 6942



30 03 4940



30 29 0780



30 29 0770



30 27 5110



30 28 8930



2x 30 21 6712



30 21 6462



2x 30 09 4020



30 21 6842



30 26 7350



30 80 7352



30 80 7332



2x 30 03 4630



30 06 7780



2x 30 21 6852



2x 30 03 0720



30 20 0960



30 64 0830



2x 30 07 2809



30 20 0190



30 21 5230



30 27 3380



2x 30 07 7040



32x 30 03 6600



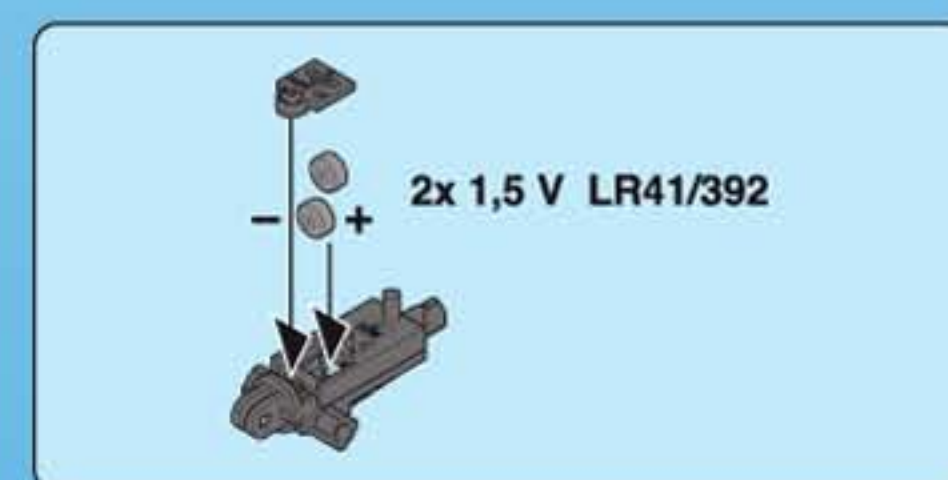
30 22 8250



16x 30 09 6900



30 20 0200





(D) (A) (CH) (L) (B) Denken Sie an den Schutz der Umwelt !
- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB) (M) (IRL) Environment protection first !
- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(F) (L) (CH) Participons à la protection de l'environnement !
- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(E) ¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!
- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL) (B) Samen het milieu beschermen !
- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen.
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

(B) Participons à la protection de l'environnement !
- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(I) (CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !
- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(P) Protecção do ambiente em primeiro lugar!
- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!
- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(S) (FIN) Var rädd om miljön!
- Din apparat innehåller olika material som kan återvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FIN) Huolehtikaamme ympäristöstä!
- Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeikukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

(H) Első a környezetvédelem!
- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!
- Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svěťte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SLO) Sodelujmo pri varovanju okolja!
- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!
- Váš prístroj obsahuje četné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbornému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!
- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR) (CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!
- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

(RO) Țineți cont de protecția mediului !
- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

(BG) Мислете за околната среда !
- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

(D) (A) (CH) (L) (B) ACHTUNG!
- Nur unter Aufsicht und nur in flachem Wasser benutzen.
- Nur mitgelieferte PLAYMOBIL Geschosse verwenden. Nicht auf Augen oder Gesicht zielen.

(USA) (GB) (CDN) (M) (IRL) WARNING!
- Only to be used in water in which the child is within depth and under supervision.
- Only use the PLAYMOBIL projectiles supplied. Do not aim at eyes or face.

(F) (CDN) (B) (L) (CH) ATTENTION!
- À n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous surveillance.
- Seulement utiliser les projectiles PLAYMOBIL fournis. Ne pas viser les yeux ou le visage.

(E) (MEX) ¡ ADVERTENCIA!
- Se deberá utilizar solamente en el agua, donde el niño haga pie y bajo vigilancia.
- Utiliza únicamente los proyectiles PLAYMOBIL suministrados. No se ha de apuntar a los ojos ni a la cara.

(NL) (B) WAARSCHUWING!
- Alleen gebruiken onder toezicht, in water waarin het kind kan staan.
- Uitsluitend meegeleverde PLAYMOBIL delen gebruiken. Niet op ogen of gezicht richten.

(I) (CH) ATTENZIONE!
- Utilizzare solo in acque dove il bambino tocca con i piedi e sotto sorveglianza.
- Usare soltanto i proiettili PLAYMOBIL in dotazione. Non mirare agli occhi o al viso.

(P) AVISO!
- Utilizar apenas em águas em que a criança tenha pé e sob vigilância.
- Usar apenas os projéteis PLAYMOBIL juntamente fornecidos. Não apontar para os olhos ou face.

(DK) ADVARSEL!
- Må kun anvendes under opsyn og på vanddybder, hvor barnet kan bunde.
- Anvend kun de medfølgende PLAYMOBIL projektiler. Sigt ikke mod øjne eller ansigt.

(N) ADVARSEL!
- Skal kun brukes i vann som ikke er for dypt for barnet, og der barnet er under tilsyn.
- Benytt kun PLAYMOBIL prosjektil som leveres med. Sikt ikke på ansikt eller øyne.

(S) (FIN) VARNING!
- Får endast användas på grunt vatten och under uppsikt av vuxen.
- Använd endast medleverade PLAYMOBIL-skott. Sikta ej mot ögonen eller ansiktet.

(FIN) VAROITUS!
- Käytetään ainoastaan matalassa vedessä, jossa lapsi voi seistä ja on aikuisen valvonnassa.
- Käytä vain mukana toimitettuja PLAYMOBIL-ammuksia. Älä tähtää päin silmiä tai kasvoja.

(H) FIGYELMEZTETÉS!
- Mély vízben nem használható! Kérjük, kizárólag szülői felügyelettel használja kis vízben!
- Csak a csomagban található PLAYMOBIL lövedékeket szabad használni. Óvd a szemeidet és az arcod!

(CZ) VAROVÁNÍ!
- Používat pouze v mělké vodě a pod dohledem!
- Používejte pouze střely PLAYMOBIL, které jsou součástí dodávky. Nemiřte na oči nebo na obličej!

(EST) HOIATUS!
- Kasutamiseks ainult vees, kus lapse jalad ulatuvad põhja ja täiskasvanu järelevalve all.
- Kasutage ainult kaasaantud PLAYMOBIL'i laskemoona. Ära sihi silmadele ega näkku.

(LV) BRĪDINĀJUMS!
- Lietojams tikai sekļā ūdenī un uzraudzībā.
- Izmantot tikai PLAYMOBIL piegādes komplektā iekļautos šāviņus. Nevērst pret acīm vai seju.

(LT) DĖMESIO!
- Naudoti prižiūrint suaugusiesiems ir tokiame gylje, kur vaikas gali stovėti.
- Naudokite tik pridėdamus PLAYMOBIL šaudmenis. Netaikyti į akis arba veidą.

(SLO) OPOZORILO!
- Uporabljati samo v plitvi vodi in pod nadzorom.
- Uporabljajte le priložene PLAYMOBIL-ove kroglice. Ne merite v oči ali obraz.

(SK) UPOZORNENIE!
- Používať len vo vode primerane hĺbokej dieťaťu a pod dohľadom.
- Používať len náboje dodávané spolu so sadou PLAYMOBIL. Nemieriť do očí alebo do tváre.

(PL) UWAGA!
- Tylko do użytku w wodzie płytkiej i pod nadzorem.
- Stosować tylko załączone PLAYMOBIL - kule / pociski. Nie celować w oczy i twarz.

(TR) (CY) DİKKAT!
- Sadece denetim altında ve sadece alçak sularla kullanın.
- Sadece birlikte verilen PLAYMOBIL mermileri kullanınız. Göze veya yüze doğru tutmayınız.

(GR) (CY) ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε νερά όπου πατώνει το παιδί και κάτω από επίβλεψη.
- Να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά τα βλήματα της PLAYMOBIL που περιέχονται στη συσκευασία. Μη σκοπεύετε τα μάτια ή το πρόσωπο.

(RO) AVERTIZARE!
- Se folosește doar sub supraveghere și doar în apă mică.
- Se folosesc doar proiectilele incluse PLAYMOBIL. Nu se țintește în ochi sau în față.

(BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
- Да се използва само под наблюдение и в плитки води.
- Използвайте само приложени PLAYMOBIL снаряди. Не насочвайте към очите и лицето.

(CN) 警告!
- 可供孩子在水中使用，但必须在有人监护的情况下。
- 仅能用PLAYMOBIL的炮弹。禁止瞄准眼睛或脸。请勿瞄准眼睛或脸。

(D A CH L B) Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.	
(USA GB CDN M IRL) Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.	
(F CDN B L CH) Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.	
(E MEX) Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.	
(NL B) Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.	
(I CH) Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.	
(P) Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.	
(DK) Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.	
(N) Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.	
(S FIN) Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batterie samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lägg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gåmla batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soptippen som specialavfall.	
(FIN) Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimien oikosulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimitta ne vain asiankauluviin keräyspisteisiin tai ongelmajätapaikkaan.	
(H) Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltethető elemek töltése tilos. A töltethető elemeket csak felnőttek felügyelete mellett szabad töltöni. A feltölthető elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre zárni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.	
(CZ) Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmějí být nabíjeny. Nabíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabíbitím vyjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.	
(EST) Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimaluseta patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist märguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel õiget polaarsust. Tühjad patareid tuleb märguasja seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutuskõlbmatuid patareisid majapidamisprügi hulka vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.	
(LV) Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportlīdzekļa. Neizmantojot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšās baterijas no rotaļlietas jāizņem. Pieslēguma spaiļes nedrīkst saslēgt īslēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecējušas. Lietotas baterijas neizmet kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.	
(LT) Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išvarvėję. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavočių atliekų surinkimo aikštelę.	
(SLO) Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrace. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrace. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjnske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.	
(SK) Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdné batérie sa musia z hračky vybrať von. Prípojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytekajú. Opatrované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.	
(PL) Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórznego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórznego ładowania (akumulatorki) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorki należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.	
(TR CY) Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncak içerisinden çıkartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pilleri bir arada kullanmayınız. Piller kutupları doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içerisinden çıkartılmalıdır. Bağlantı klemensleri kısa devre yapılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pillerin akıp akmadıklarını kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöpüne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.	
(GR CY) Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με απλές, ή παλιές με καινούργιες. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.	
(RO) Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeuri speciale.	
(BG) Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставяйте батериите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Свързващите клеми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.	
(CN) 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。	
Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil	In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst. Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil Η διεύθυνση του Γ ραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών είναι καταχωρημένη σε όλους τους καταλόγους Playmobil pronounce: plāy-mō-bēil